

# ŽÁDOST O DOTACI ZE STÁTNÍHO ROZPOČTU NA PROJEKTY OBCÍ NA PODPORU INTEGRACE CIZINCŮ NA LOKÁLNÍ ÚROVNI V ROCE 2018

**Název projektu: Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2018**

**Kategorie dotační žádosti:** Dotace Ministerstva vnitra ČR na podporu integrace cizinců na lokální úrovni na základě usnesení vlády České republiky č. 26 ze dne 18. ledna 2016 Aktualizovaná Koncepce integrace cizinců – Ve vzájemném respektu.

**ŽADATEL: Městská část Praha 14**

## **Identifikace žadatele**

Adresa: Bratří Venclíků 1073/8, 198 00 Praha 9  
IČ: 00231312  
DIČ: CZ00231312  
Bankovní spojení: 9800050998/6000  
Kraj: Hlavní město Praha  
Bankovní spojení kraje pro převod dotace: 94-1119011/0710

## **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: Mgr. Radek Vondra  
Funkce: starosta městské části  
Email: radek.vondra@praha14.cz  
Telefon: 281 005 201

## **Kontaktní osoba zodpovědná za celý projekt**

Jméno a příjmení: Mgr. Dana Havlíňová  
Funkce: vedoucí odboru sociálních věcí a zdravotnictví  
Email: dana.havlinova@praha14.cz  
Telefon: 281 005 301

## **Koordinátor celého projektu**

Jméno a příjmení: František Bradáč, DiS.  
Funkce: vedoucí oddělení sociální pomoci a prevence  
Email: frantisek.bradac@praha14.cz  
Telefon: 281 005 343

**Zahájení a ukončení realizace projektu: od 1.1.2018 do 31.12.2018**

**Požadovaná dotace od MV: 1.387.665,- Kč.**

**Vlastní zdroje (min. 10%): 154.185,- Kč.**

**Celkové náklady projektu: 1.541.850,- Kč.**

Podpis, datum a razítko statutárního zástupce:.....

## POPIS CELÉHO PROJEKTU

**A: Popis celkové situace, zdůvodnění potřebnosti projektu - stručná analýza situace vč. vyjmenování problémů, které mají být řešeny prostřednictvím projektu:**

Městská část Praha 14 je jednou z 57 městských částí Prahy s cca 46 tisíci obyvatel. Nachází se na severovýchodním okraji Prahy na území, které zahrnuje původní historické obce Kyje, Hloubětín, Hostavice a nové sídliště Černý Most. Charakter výstavby je převážně sídlištní.

Dle údajů uváděných MV<sup>1</sup> bylo k 1.1.2017 na území MČ Praha 14 celkem 6679 cizinců, kteří tak tvořili cca 14,3% obyvatel MČ. Mezi cizinci ze třetích zemí žijícími na městské části převažují lidé z Ukrajiny (cca 50% z cizinců mimo EU), Vietnamu (cca 12%), Ruské federace (cca 12%) a Čínské lidové republiky (cca 6%)<sup>2</sup>.

Počet cizinců žijících na Praze 14 se dramaticky nemění. Jsou zde však patrné trendy spočívající v nárůstu počtu cizinců s trvalým pobytem a ve zvyšujícím se počtu dětí-cizinců v MŠ a ZŠ. Z úrovně MČ považujeme péči věnovanou cizincům v předškolním a školním věku za klíčovou pro jejich úspěšnou integraci do společnosti a pro jejich fungování v dalším životě. Vývoj celkového počtu dětí cizinců ve školách za posledních 6 je shrnut v následující tabulce (data poskytl oddělení školství ÚMČ Praha 14):

Školní rok	2012/2013	2013/2014	2014/2015	2015/2016	2016/2017	2017/2018
MŠ	114	118	139	208	226	241
ZŠ	222	262	295	323	352	391

Nejvíce cizinců se zdržuje v prostředí sídliště Černý Most, které poskytuje všem obyvatelům značnou míru anonymity a ztěžuje navazování sousedských kontaktů.

Potřebnost věnování zvýšené péče cizincům ze třetích zemí (legálně pobývajícím cizincům ze zemí mimo EU, kromě žadatelů o mezinárodní ochranu) je zakotvena ve strategických dokumentech s celorepublikovou<sup>3</sup> i regionální<sup>4</sup> působností a byla ověřena také v průběhu realizace předchozích projektů MČ v letech 2009 až 2017.

Z analýzy sociální situace cizinců ze třetích zemí žijících na území MČ Praha 14 (2012) a z informací NNO působících na našem území vyplynuly především následující problémy:

- a. Významná skupina migrantů není dostatečně informována o sociálních službách, nebo jsou pro ně nedostupné;
- b. Početná skupina cizinců není dostatečně informována o svých právech a povinnostech, možnostech v rámci státní správy, a má problémy s orientací na úřadech spojenou s byrokracií;

<sup>1</sup> zdroj: [www.mvcr.cz/clanek/statistiky-pocty-obyvatel-v-obcich.aspx](http://www.mvcr.cz/clanek/statistiky-pocty-obyvatel-v-obcich.aspx)

<sup>2</sup> zdroj: analýza sociální situace cizinců ze třetích zemí, OPU, 2012

<sup>3</sup> Aktualizovaná koncepce integrace cizinců Ve vzájemném respektu

<sup>4</sup> Koncepce hl. m. Prahy pro oblast integrace cizinců; Akční plán Koncepce hl. m. Prahy pro oblast integrace cizinců na rok 2017; aktivity 5.5.2.5.A a 5.3.7.3.A

- c. Jako identifikovaný problém přetrvává komunikační bariéra, a neznalost kultury a zvyklostí v ČR (zároveň je zde převis poptávky po jazykových kurzech nad nabídkou);
- d. Mnoho migrantů se setkává s problémy v oblasti práce v ČR (nedostatek pracovních příležitostí, nedodržování práv ze strany zaměstnavatele, špatné pracovní podmínky, nedostatek informací a kontaktů);
- e. Ve společnosti stále přetrvávají zvýšené tenze vyvolané mimo jiné negativním mediálním obrazem migrantů, které dopadají nejen na migranty samotné, ale i na organizace, které jim pomáhají.

Jednou z prioritních oblastí Střednědobého plánu rozvoje sociálních služeb na území MČ Praha 14 na období let 2017-2020, jsou „Cizinci a menšiny“. V této prioritní oblasti byly identifikovány následující potřeby:

- pokračování podpory terénní a individuální práce s cizinci v reakci na jejich potřeby
- podpora a rozvoj odborného sociálního poradenství s důrazem na specifika cílové skupiny
- podpora rodin cizinců od předškolního věku
- vytvoření podmínek pro rozšíření nabídky kurzů českého jazyka pro děti a dospělé
- rozvoj komunitní práce
- poradenství pro pedagogické pracovníky
- informace a informovanost v cizím jazyce
- rozšíření multikulturních aktivit
- podpora kulturního sebeurčení cizinců a menšin
- podpora využívání interkulturních pracovníků v agendách ÚMČ

V uplynulých letech se podařilo vzbudit zájem spolupracujících organizací o problematiku integrace cizinců ze třetích zemí (a navázat s nimi partnerství), zapojit cizince do komunitního plánování sociálních služeb, a reagovat na jejich identifikované potřeby, také prostřednictvím projektů „Integrace cizinců na MČ Praha 14“. Jako velmi pozitivní faktor vnímáme působení pobočky Integračního centra Praha (ICP) v budově ÚMČ. Služeb pobočky využívá průměrně 73 klientů za měsíc a pracovníci ICP jsou neocenitelnými partnery při každodenním fungování ÚMČ.

Ze zpětných vazeb partnerů projektu jsme nabyli dojmu, že v uplynulém roce byla dále prohlubována spolupráce mezi jednotlivými organizacemi, které se podpoře integrace cizinců na našem území věnují (včetně MŠ). MČ také podnikla kroky ke zkvalitnění služeb pro cizince poskytovaných organizacemi zaměřenými na práci s rodinami, dětmi a mládeží prostřednictvím zapojení sociálních pracovníků těchto služeb do vzdělávání v oblasti práv a povinností cizinců.

Na základě výše uvedených potřeb byly stanoveny priority a cíle:

- Podpora organizací realizujících projekty zaměřené na zvyšování vzdělanosti a aktivizaci pracovního potenciálu
- Pokračování v podpoře terénní a individuální práce s cizinci v reakci na jejich potřeby
- Podpora a rozvoj odborného poradenství s důrazem na specifika cizinců a menšin

- Podpora komunitního života a osvětové činnosti v oblasti multikulturality napříč cílovými skupinami, vzhledem k nedostatku míst pro interkulturní setkávání

Ze závěrečných zpráv dílčích projektů vyplývá, že realizátoři považují dlouhodobě zvýšenou podporu a péči poskytovanou cizincům na základních a mateřských školách i mimo ně za prospěšnou, přínosnou a potřebnou.

Považujeme za důležité pokračovat v započatých aktivitách a rozvíjet je k co největší efektivitě. Všechny předkládané dílčí projekty jsou koncipovány tak, aby nedocházelo k duplicitě ve financování kapacit a typů služeb pro cílovou skupinu.

Nárůst celkové požadované dotace je způsoben navýšením hodinových odměn pracovníkům v projektu. Jedná se o první takové navýšení hodinových odměn v této projektové výzvě.

## **B: Cíl celého projektu**

Obecným cílem celého projektu je zkvalitnění soužití mezi cizinci a většinovou společností a jejich podpora při integraci do společnosti v souladu se zjištěnými potřebami cílové skupiny.

K dosažení tohoto cíle byly vytyčeny tyto dílčí cíle:

- 1) podpora výuky českého jazyka a českých reálií na základních školách zřízených MČ Praha 14, v mateřských školách a NNO;
- 2) podpora multikulturní výchovy a aktivit za účelem zlepšování vzájemných vztahů cizinců a majoritní společnosti;
- 3) nabídka vhodného trávení volného času;
- 4) podpora informovanosti a soběstačnosti cizinců při fungování v české společnosti;

Celkem městská část předkládá 13 dílčích projektů, které vedou k naplnění cíle celého projektu.

## **C: Náklady na koordinaci a administrování projektu**

### **1. Personální zajištění**

Koordinátor, administrátor a odborný garant celého projektu – zaměstnanec Úřadu městské části Praha 14, odboru sociálních věcí a zdravotnictví (200 hodin DPP, SHM 300,- Kč / 1 hod.). Náklady na 12 měsíců 60.000,- Kč.

Zodpovědný zejména za kontrolu a usměrňování realizace dílčích projektů, komunikaci s realizátory projektů a MVČR, kontrolu souladu výdajů dílčích projektů s projektovou žádostí, vytvoření smluv o realizaci dílčích projektů včetně tiskopisů průběžných a závěrečných zpráv, sběr podkladů a zpracování závěrečné zprávy za projekt.

Ekonom projektu – zaměstnanec Úřadu městské části Praha 14, odboru sociálních věcí a zdravotnictví (64 hodin DPP, SHM 250,- Kč / 1 hod). Náklady na 12 měsíců 16.000,- Kč.

Zodpovědný zejména za kontrolu hospodárného a efektivního využití dotace, kontrolu souladu faktur s účetními standardy, komunikaci s ekonomickým odborem ÚMČ a závěrečné vyúčtování dotace.

## 2. Harmonogram

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
Zajištění transferu finančních prostředků realizátorům dílčích projektů, na základě fakturovaných nákladů	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Koordinace realizace dílčích projektů a průběžný monitoring realizace dílčích projektů, konzultace	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Komunikace a spolupráce s MVČR,	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Sběr podkladů, transfer nevyčerpaných prostředků, zpracování závěrečné zprávy a výsledné vyúčtování celého projektu												x

## 3. Rozpočet

Položka	Počet hodin DPP	náklady na 1 hodinu DPP	náklady celkem (12 měsíců)
Odměna koordinátora, administrátora a odborného garanta celého projektu	200	300,- Kč	60.000,- Kč
Odměna ekonoma projektu	64	250,- Kč	16.000,- Kč
Celkové náklady na koordinaci a administrování projektu			76.000,- Kč

## D: Soupis dílčích projektů – podprojektů

Číslo	název realizátora	název projektu	rozpočet v Kč
1	MČ Praha 14	Podpora integrace cizinců na MČ Praha 14	61.000,-
2	Integrační centrum Praha, o.p.s.	Praha 14 pro všechny 2	109.200,-
3	Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s.	Odborné sociální poradenství v terénu na Praze 14	121.000,-
4	Farní charita Praha 14	Čeština pro cizince ze třetích zemí	150.000,-
5	Základní škola Chvaletická	Vím, co říkáš	141.250,-
6	Základní škola Vybíralova	Integrace cizinců na ZŠ Vybíralova	129.900,-
7	Základní škola Bratří Venclíků	Integrace žáků - cizinců na ZŠ Bří Venclíků	103.000,-
8	Základní škola Generála Janouška	Integrace cizinců na ZŠ Generála Janouška	75.000,-
9	Základní škola Hloubětínská	Integrace cizinců – žáků s odlišným mateřským jazykem na ZŠ Hloubětínská	224.000,-
10	Mateřská škola Korálek, Bobkova	Školka pro všechny aneb od hry k porozumění	97.500,-
11	Mateřská škola Obláček, Šebelova	Hezky česky	116.000,-
12	Mateřská škola Vybíralova	Barevný svět celičků pro všechny naše dětičky	71.000,-
13	Mateřská škola Paculova	Hrajeme si všichni spolu	67.000,-
<b>CELKEM</b>			<b>1.465.850,-</b>

## E: Stručný popis celého projektu včetně podprojektů (max. 500 znaků)

Cílem tohoto projektu je zkvalitnění soužití mezi cizinci a většinovou společností a jejich podpora při integraci do společnosti s využitím souboru komplexních aktivit v rámci dílčích projektů realizovaných 13 rozdílnými subjekty.

Do projektu se v roce 2018 přímo zapojí 5 základních škol, 4 mateřské školy, 3 NNO a MČ s vlastními aktivitami.

Jednotlivé projekty se zaměřují na:

- 1) podporu výuky českého jazyka a českých reálií pro děti i pro dospělé cizince
- 2) podporu multikulturní výchovy a aktivit za účelem zlepšování vzájemných vztahů cizinců a majoritní společnosti
- 3) nabídku vhodného trávení volného času
- 4) podporu informovanosti a soběstačnosti cizinců při fungování v české společnosti

# DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 1

*„Podpora integrace cizinců na MČ Praha 14“*

## **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 1:**

Název: Městská část Praha 14  
Adresa: Bratří Venclíků 1073/8, 198 00 Praha 9  
IČ / DIČ: 00231312 / CZ00231312  
Bankovní spojení: 9800050998/6000

### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: Mgr. Radek Vondra  
Funkce: starosta městské části  
Email: [radek.vondra@praha14.cz](mailto:radek.vondra@praha14.cz)  
Telefon: 281 005 201

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: František Bradáč, DiS.  
Funkce: vedoucí oddělení sociální pomoci a prevence  
Email: [frantisek.bradac@praha14.cz](mailto:frantisek.bradac@praha14.cz)  
Telefon: 281 005 343

Podpis statutárního zástupce: .....

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 1

## Podpora integrace cizinců na MČ Praha 14

### A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

#### 2. Stručný popis situace a cílů projektu

Popis situace na MČ je popsán v souhrnné části žádosti o dotaci.

Tímto dílčím projektem se chceme zaměřit na kontinuální zvyšování kompetencí pedagogů MŠ a/nebo ZŠ v práci s dětmi s odlišným mateřským jazykem. Vzhledem k narůstajícímu počtu dětí – cizinců ze třetích zemí docházejících do mateřských škol zřízených MČ Praha 14 (v aktuálním školním roce 241 dětí – cizinců) a dobrými zkušenostmi s předchozím vzděláváním byla ze strany ředitelů MŠ opakovaně vyjádřena potřeba zajistit vzdělávání pro pedagogy, kteří pracují s dětmi s odlišným mateřským jazykem. Vzhledem ke zkušenostem z projektu na rok 2017, kdy se nám nepodařilo zajistit kurzy pro školy vzhledem k zaplněné kapacitě dodavatele, plánujeme v tomto roce realizovat pouze 2 semináře pro pedagogy MŠ nebo ZŠ. Riziko opakování problému se snažíme eliminovat včasnou dohodou na rezervaci termínů vzdělávacích akcí u dodavatele (rezervace v listopadu 2017 na říjen 2018). Práce s dětmi s odlišným mateřským jazykem již v předškolních zařízeních výrazně napomáhá k jejich úspěšnému zapojení v dalších stupních vzdělávacího systému.

Zároveň bychom rádi navázali na spolupráci se spolkem Youth Included, z.s. a pokračovali tak v realizaci kreativních workshopů s cílem podpořit aktivní zapojování migrantů do budování komunitního života spolu s majoritou a působit ke zlepšování vzájemných vztahů.

Cílem projektu je:

- Zvyšování kompetencí pedagogů MŠ v práci s dětmi cizinci
- podpora multikulturní výchovy a aktivit za účelem zlepšování vzájemných vztahů cizinců a majoritní společnosti;

#### 3. Cílová skupina - předpoklad

- pedagogové mateřských škol zřízených MČ Praha 14.
  - předpokládáme zapojení 20 pedagogů MŠ a ZŠ zřízených MČ Praha 14;
- dospělí cizinci žijící na území MČ Praha 14 a majorita
  - předpokládáme zapojení 48 osob v rámci kreativních workshopů (cca 24 cizinců)

#### 4. Popis aktivit projektu:

##### **Metodické vzdělávání pedagogů v MŠ a ZŠ zřízených MČ Praha 14**

V rámci této aktivity jsme se rozhodli zaměřit na prohloubení znalostí v oblasti metodiky práce s dětmi s odlišným mateřským jazykem v mateřských a základních školách zřízených MČ Praha 14.

Účastníci kurzů zajištěných o.p.s. META, která má v této oblasti značné zkušenosti, získají základní informace k jednotlivým oblastem, materiály, tipy a metodická doporučení, která posílí jejich kompetence při každodenní práci s dětmi s odlišným mateřským jazykem v MŠ.



META, o.p.s. byla zvolena jako dodavatel, neboť má zkušenosti s metodou KIKUS. Je zájmem MČ Praha 14 rozšířit využívání této metody i do dalších MŠ, což se především díky zapojení do projektů obcí postupně daří.

Kurzy budou přizpůsobeny požadavkům účastníků a jejich součástí bude sběr zpětných vazeb. Z důvodu efektivnějšího využití kapacity kurzů předpokládáme v tomto roce realizaci kurzů s účastí zájemců napříč školami.

Na základě seminářů získají účastníci předpoklady k práci s jazykově rozmanitou skupinou a k poskytování účelné podpory dětem s odlišným mateřským jazykem. Kurz poskytne účastníkům úvod do problematiky a možnost k načerpání inspirace pro další činnost v oblasti podpory integrace dětí s odlišným mateřským jazykem.

Předběžně počítáme s realizací 2 kurzů. Kurz pro MŠ by měl proběhnout v časové dotaci 12 hodin a kurz pro ZŠ v rozsahu 8 hodin.

### Kreativní workshopy

I v tomto roce jsme se rozhodli do projektu zařadit kreativní řemeslné workshopy zaměřené na vytvoření prostoru pro navázání nových přátelství při společné manuální činnosti (plstění, tvorba interiéru, dekorační techniky, atp.) a poznávání nových věcí. Společně strávený čas při kreativní činnosti je účinným způsobem k bourání stereotypů a předsudků. Z pohledu MČ se jedná o více kvalitativně zaměřený nástroj, který umožňuje navázání kontaktů a sblížení menšímu počtu lidí. Z dosavadních zkušeností vyplývá, že workshopů se účastní především ženy.

Aktivita navazuje na předchozí spolupráci MČ s Youth Included a bude pravděpodobně opět realizována v ateliéru Raduha v ulici Bobkova na Černém Mostě. Po dohodě s dodavatelem plánujeme v rámci workshopů poskytnout více prostoru pro komunikaci mezi účastníky na úkor aktivního výkladu zaměřeného na konkrétní kulturu.

Předpokládáme, že každého workshopu se zúčastní cca 8 osob (minimálně 50% budou cizinci ze třetích zemí).

Kreativní workshopy se budou odehrávat o víkendů 1x za tři týdny v období od srpna do prosince 2018.

### B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Metodické vzdělávání pedagogů v MŠ zřízených MČ Praha 14									x	x	x	
Kreativní workshopy								x	x	x	x	x

### C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:

- S tímto projektem nejsou spojeny žádné personální náklady (nezbytné činnosti provedou koordinátor a ekonom hlavního projektu)

**D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU: 61.000,- Kč**

**E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:**

**Služby 61.000,- Kč**

**Metodické vzdělávání pedagogů v MŠ a ZŠ zřízených MČ Praha 14**

Zajištění seminářů pro pedagogy MŠ v oblasti práce s dětmi s odlišným mateřským jazykem

(1 seminář v ceně 10.500,- Kč a 1 seminář v ceně 14.500,- Kč) 25.000,- Kč

**Celkem 25.000,- Kč**

**Kreativní workshopy**

Zajištění realizace workshopů (lektorné, propagace, dokumentace, materiály k workshopům, zajištění prostor pro realizaci), cena jednotlivých workshopů se bude odvíjet od tematického zaměření a potřebného materiálu (6 workshopů, cca 6 tis. Kč / 1 workshop)

**Celkem 36.000,- Kč**

## **DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 2**

*„Praha 14 pro všechny 2“*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 2:**

Název: Integroční centrum Praha, o.p.s.

Adresa: Žitná 1574/51, 110 00 Praha 1

IČ: 24228320

### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: Bc. Zdeněk Horváth

Funkce: ředitel

Email: director@icpraha.com

Telefon: 773 462 873

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Stanislav Butorin

Funkce: vedoucí pobočky

Email: praha14@icpraha.com

Telefon: 775 553 188

Podpis statutárního zástupce: .....

## POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 2

*Praha 14 pro všechny 2*

### A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU:

#### 1. Stručný popis situace a cílů projektu

Pobočka Integračního centra Praha o.p.s. (dále ICP) působí na Úřadu městské části Praha 14 od 1. 6. 2012. Mezi často využívané činnosti ICP patří poskytování sociálního a právního poradenství, organizace kurzů českého jazyka pro děti i dospělé, ale také pořádání kurzů sociokulturní orientace, které seznamují migranty s historií a kulturou České republiky a pomáhají jim zorientovat se v právním, sociálním, zdravotním a vzdělávacím systému. ICP monitoruje situaci migrantů na území Prahy a spolupracuje s odbory MČ Praha 14 při řešení životních situací migrantů ze třetích zemí. Dlouhodobě také ICP spolupracuje se vzdělávacími institucemi na Praze 14 a snaží se reagovat na jejich poptávku z oblasti vzdělávání dětí migrantů.

ICP se na projektu obcí MČ Praha 14 podílí již čtvrtým rokem. V roce 2014 realizovalo v rámci projektu „Podpora integrace cizinců na území MČ Praha 14 v roce 2014“ dva semináře sociokulturní orientace (témata: daňová problematika a získání českého občanství) a kurz českého jazyka pro dospělé. V roce 2015 pak v rámci projektu „Integrace cizinců na MČ Praha 14 v roce 2015“ organizovalo ICP tři semináře SKO (témata: uplatnění na trhu práce, podnikatelské minimum a daňová problematika), kurz českého jazyka pro děti a multikulturní komunitní akci. V roce 2016 realizovalo v rámci projektu "Integrace cizinců na MČ Praha 14 v roce 2016" dva semináře sociokulturní orientace (témata: daňová problematika a pobyt v ČR) a dva kurzy českého jazyka – letní intenzivní kurz pro děti a podzimní kurz pro dospělé. V roce 2017 realizovalo v rámci projektu "Integrace cizinců na MČ Praha 14 v roce 2017" čtyři semináře SKO (témata: pobyt v ČR, získání českého občanství, uplatnění na trhu práce a daňová problematika) a dva kurzy českého jazyka pro dospělé. Všechny dílčí projekty byly velmi úspěšné, o aktivity byl mezi migranty zájem a rádi bychom na ně proto navázali i v roce 2018.

Jedním z důvodů obtížného zapojování migrantů do české společnosti je nedostatečná znalost právního rámce pobytu na území České republiky a špatný přístup k informacím o důležitých změnách týkajících se souvisejících zákonů. Aby migranti dokázali předcházet nepříjemným situacím z toho plynoucím a mohli se plně soustředit na poznávání českého prostředí, je potřeba migranty neustále informovat o všech změnách souvisejících s pobytovou problematikou. Jedním z nástrojů, jak toho docílit, je pravidelné pořádání vzdělávacích seminářů s touto tematikou. Dalším důležitým faktorem, který ovlivňuje úspěšné začlenění do společnosti, je znalost českého jazyka. V uplynulých letech jsme zaznamenali vysokou poptávku po kurzech českého jazyka pro dospělé. V odpověď na tuto situaci bude ICP pořádat jeden kurz pro dospělé začátečníky. Čerpat přitom budeme ze zkušeností s organizováním kurzů v uplynulých letech.

#### 2. Cílová skupina - předpoklad

Hlavní cílovou skupinou jsou obyvatelé Prahy 14 – migranti z třetích zemí. Celkem předpokládáme podpoření **50 osob**.

#### 3. Popis aktivit projektu

Projekt sestává z realizace 2 hlavních aktivit: **seminářů SKO (celkem 4 semináře) a kurzu českého jazyka**. Každé aktivitě bude předcházet přípravná fáze, během níž

koordinátor projektu zajistí propagaci aktivit, kontaktuje potenciální zájemce, zajistí lektora, tlumočnicka apod. Po skončení každého kurzu bude následovat evaluace. Vzhledem k tomu, že ICP nedisponuje na Praze 14 vhodnými prostory, budou se aktivity konat v pronajatých, nebo vypůjčených prostorách.

### **Aktivita 1: semináře SKO**

Cizinci na těchto seminářích získají nejdůležitější informace související s pobytem na území ČR, na témata, která budou ze strany ICP vyhodnocena jako aktuální a odpovídající poptávce ze strany klientů i MČ Praha 14. Semináře budou koncipovány jako jednodenní s časovou dotací 4 vyučovací hodiny na 1 kurz (+4 hodiny přípravy lektora).

Dílčím cílem je, aby cizinci získali i aktuální kontakty na příslušné instituce a organizace, které jim mohou být při řešení jejich situace nápomocny.

Vzhledem k náročnosti jednotlivých oblastí, na které se chceme v kurzech SKO zaměřit je nutné zajistit lektorům odměnu odpovídající náročnosti přípravy a jejich odborné úrovni (právo, účetnictví).

Pro zajištění odbourání komunikační bariéry a umožnění přístupu k informacím cizincům, kteří plyně neovládají český jazyk, budou kurzy v případě zájmu ze strany účastníků tlumočeny do jejich jazyka.

ICP chce realizovat 4 semináře SKO a celkem počítáme s **účastí 40 osob** – migrantů ze třetích zemí.

### **Aktivita 2: Kurz českého jazyka pro dospělé (A0)**

Vzhledem k zájmu ze strany migrantů bude otevřen kurz pro dospělé na úrovni A0 (úplný začátečník).

Bude se jednat o intenzivní kurz o délce **100 vyučovacích hodin**, určený výhradně migrantům ze třetích zemí, který se bude konat 2x týdně po třech vyučovacích hodinách. Kurz bude nabízen zdarma, na začátku bude vybrána motivační záloha 500 Kč, jež bude vrácena po absolvování alespoň 75% docházky. Celkem počítáme s účastí **10 osob**.

## **B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU**

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
Koordinace projektu				X	X	X	X	X	X	X	X	X
1. Semináře SKO					X			X		X	X	
2. Kurz ČJ pro dospělé (A0)								X	X	X	X	X

## **C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:**

- **koordinátor aktivit:** příprava kurzu ČJ a seminářů SKO (registrace zájemců, zajištění lektorů a prostor pro výuku atd.), administrativa spojená s projektem (prezenční listiny, motivační zálohy apod.), příprava a zpracování hodnocení
- **finanční koordinátorka:** zajištění finanční agendy dílčího projektu, příprava a uzavírání DPP, zpracování finančních podkladů, závěrečné vyúčtování projektu
- **lektor kurzu českého jazyka:** příprava na výuku, vyučování

- **lektoři kurzů SKO:** příprava přednášky, přednáška
- **tlumočníci kurzů SKO:** příprava na tlumočení, tlumočení

**D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU: 109.200,- Kč**

**E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:**

**1. Osobní výdaje: 99.200,- Kč**

1.1. koordinátor aktivit (DPP - 130 hodin; 250 Kč/h), celkem 32.500,- Kč

1.2. finanční koordinátor (DPP – 50 hodin; 250 Kč/h), celkem 12.500,- Kč

1.3. lektor ČJ pro dospělé (DPP - 100 hodin včetně přípravy; 350 Kč /h), celkem 35.000,- Kč

1.4. odborní lektoři seminářů SKO (DPP – 32 hodin včetně přípravy; 350 Kč/h), celkem 11.200,- Kč

1.5. tlumočníci seminářů SKO (DPP – 25 hodin včetně přípravy; 320 Kč/h), celkem 8.000,- Kč

**2. Materiální podpora pro účastníky kurzu, propagace: 4.000,- Kč**

(tisk výukových materiálů, odborná literatura, flipchartové papíry, fixy na tabuli, kancelářské potřeby a jiné nutné výlohy spojené s realizací kurzů; tvorba a tisk informačních letáků, inzerce v periodicích)

**3. Zajištění prostor a technického vybavení pro konání kurzů: 6.000,- Kč**

## **DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 3**

*„Odborné sociální poradenství v terénu na Praze 14“*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 3:**

Název: Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s.

Adresa: Kovářská 4, Praha 9, 190 00

IČ: 45768676

### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: JUDr. Martin Rozumek

Funkce: ředitel

Email: [martin.rozumek@opu.cz](mailto:martin.rozumek@opu.cz)

Telefon: 730 158 779

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Bc. Michaela Kučerová, Dis.

Funkce: sociální pracovnice

Email: [michaela.kucerova@opu.cz](mailto:michaela.kucerova@opu.cz)

Telefon: 775 291 064

Podpis statutárního zástupce:

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 3

## Odborné sociální poradenství v terénu na Praze 14

### A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

#### 5. Stručný popis situace

Organizace pro pomoc uprchlíkům (dále OPU) poskytuje zdarma sociální a právní poradenství cizincům a snaží se přispívat k lepší integraci cizinců ze třetích zemí na této městské části. V uplynulých letech jsme na městské části realizovali terénní sociální práci za účelem zvýšení informovanosti a soběstačnosti cizinců žijících a pracujících v této městské části. Podle ukazatelů a poznatků terénních pracovníků je tato „terénní komunikace s cílovou skupinou“ úspěšná a to hlavně z důvodu, že se postupně daří státním příslušníkům třetích zemí ukázat, že nemusí mít obavy využívat služeb neziskových organizací, tak i nabízených služeb samotného úřadu Městské části. Rádi bychom tímto předkládaným projektem pokračovali s naší činností na městské části Prahy 14.

Tímto projektem chceme reagovat na zjištěnou potřebu zvýšit informovanost cizinců o jejich právech a povinnostech a zlepšit jejich orientaci v prostředí ČR a HMP. Potřeba zvyšovat informovanost cizinců je identifikována ve strategických dokumentech s celorepublikovou<sup>5</sup> i regionální<sup>6</sup> působností.

#### 6. Cílová skupina - předpoklad

Cílovou skupinou projektu jsou především dospělí cizinci ze zemí mimo EU (dále jen „cizinci“), žijící a pracující na území MČ Prahy 14. Předpokládáme, že v rámci terénní práce proběhne alespoň 500 kontaktů s cizinci (cca s 50 osobami).

#### 7. Popis aktivit projektu:

##### **Terénní sociální práce**

Předmětem předkládaného projektu je zajištění terénní práce s cizinci na území MČ Praha 14 s využitím osvědčeného propojení dvojice sociální pracovník - interkulturní pracovník. Informování cizinců metodou terénní sociální práce je tradiční součástí aktivit realizovaných MČ Praha 14 v projektech obcí. Aktivita je každoročně realizována již od r. 2011, kdy byla zařazena na základě předchozí rozsáhlé analýzy potřeb cizinců ze třetích zemí žijících na území MČ Praha 14.

Naší snahou je také konkurovat prostředníkům, kteří zneužívají nedostatečnou znalost českého jazyka a nedostatečnou orientaci v právním systému některých cizinců a poskytují běžně doprovody a poradenství za úhrady a v diskutabilní kvalitě.

Aktivita představuje terénní formu odborného sociálního poradenství rozšířenou o prvek interkulturní práce. Přidanou hodnotou tohoto programu, například oproti aktivitám ICP, je možnost okamžitého řešení zakázek klientů. Nutnost „dojít za službou“ je totiž často bariérou, která cizince odrazuje od využívání sociálních služeb.

<sup>5</sup> Aktualizovaná koncepce integrace cizinců Ve vzájemném respektu

<sup>6</sup> Koncepce hl. m. Prahy pro oblast integrace cizinců; Akční plán Koncepce hl. m. Prahy pro oblast integrace cizinců na rok 2017; aktivity 5.5.2.5.A a 5.3.7.3.A



Terénní práce bude realizována dvojicí sociální pracovník a interkulturní pracovník (Vietnamský jazyk). Kontakt s cílovou skupinou navazuje primárně interkulturní pracovník, jehož role spočívá v odbourávání jazykové bariéry a nedůvěry, ve zprostředkovávání kontaktu a v případném tlumočení. Na základě domluvy klienty také doprovází k jednáním na úřadech nebo k lékaři. Úkolem sociálního pracovníka je informovat cizince o dostupných službách (bezplatné sociální a právní poradenství, dostupné kurzy ČJ nebo SKO, volnočasové aktivity, atp.) a poskytovat sociální poradenství. Nejčastější oblasti sociálního poradenství jsou: dávky státní sociální podpory nebo hmotné nouze vč. pomoci s vyplněním formulářů, změna bydliště, zdravotní pojištění, zkoušky z ČJ a z reálií pro občanství a pro trvalý pobyt, nostrifikace vzdělání, pobytová problematika, smlouvy, atd..

Za účelem zkvalitňování poskytovaných služeb bude terénním pracovníkům zajištěno kontinuální vzdělávání a supervize.

Bude také zakoupen mobilní telefon pro interkulturního pracovníka, umožňující návazný kontakt s klienty oslovenými v rámci terénní práce. Hlavní využití předpokládáme při samostatných doprovodech na úřady nebo k lékaři.

Terénní práce bude probíhat ve spolupráci s Organizací pro pomoc uprchlíkům od ledna do prosince 2018 v rozsahu 3 hodiny týdně (realizace 1x týdně).

## B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1. Terénní sociální práce	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

## C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:

### Koordinátor projektu – 50 hodin (DPP)

Koordinátor projektu má za úkol komunikovat a spolupracovat s poskytovatelem dotace a zastupovat projekt navenek. Bude dohlížet na realizaci terénní sociální práce, psát průběžné zprávy, bude zodpovědný za čerpání financí a na konci projektového období napíše závěrečnou zprávu projektu.

### Terénní sociální pracovník – 216 hodin (DPP)

Společně s vybraným cizincem bude chodit do terénu a informovat cizince o službách poskytovaných na MČ Prahy 14, vtipovat cizince žijící a pracující na území Prahy 14, informovat je o dostupných službách, poskytovat sociální poradenství.

Tři hodiny týdně bude terénní sociální pracovník s asistentem v terénu poskytovat odborné sociální poradenství, dvě hodiny bude mít pak na zpracování údajů z terénu a zpracování zakázek klientů.

## **Interkulturní pracovník (asistent sociálního pracovníka) – 140 hodin (DPP)**

Společně s terénním sociálním pracovníkem OPU budou dotyční/é v terénu vytipovávat cizince žijící či pracující na území Prahy 14 a v případě potřeby sloužit jako tlumočníci/ice. Asistent terénního pracovníka bude v ideálním případě rodilý mluvčí, který může být mostem mezi cílovou skupinou a poskytnutou službou odborného sociálního poradenství. Bude navazovat kontakt s účastníky projektu, pomáhat odbourávat jazykovou bariéru, zprostředkovávat kontakt terénnímu sociálnímu pracovníkovi s cílovou skupinou v případě, že není možné se domluvit česky a bude-li třeba, bude moci poskytnout doprovody na úřady či k lékaři.

## **D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU: 121 000,- Kč**

Předpokládáme, že část rozpočtu této aktivity bude pokryta spoluúčastí MHMP z dotace v oblasti integrace cizinců.

## **E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:**

### **Mzdové náklady:**

1x koordinátor .....	DPP 50 hod x 250 Kč .....	12 500,- Kč
1x terénní sociální pracovník.....	DPP 216 hod x 250 Kč .....	54 000,- Kč
1x interkulturní pracovník.....	DPP 140 hod x 250Kč .....	35 000,- Kč

### **Nemateriálové náklady**

Kredit do mobilního telefonu (v rámci terénní práce).....	1 500,- Kč
Vzdělávací akce a supervize pro pracovníky projektu v přímé práci zaměřené na zvýšení jejich kompetencí při práci s cílovou skupinou .....	12 000,- Kč

### **Materiálové náklady**

Pořízení mobilního telefonu k využití v rámci terénní práce (pro interkulturního pracovníka).....	1 000,-Kč
Tisk propagačního materiálu (letáky, formuláře, informační materiál).....	5 000,-Kč

## **DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 4**

*„Čeština pro cizince ze třetích zemí“*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 4:**

Název: Farní charita Praha 14  
Adresa: Bobkova 755/34, 198 00 Praha 14 (korespondenční adresa)  
IČ: 73634531

### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: Kateřina Chvátalová  
Funkce: ředitel  
Email: fch@praha14.charita.cz  
Telefon: 603 249 427

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Viktorie Šobejová  
Funkce: koordinátor projektu  
Email: fch@praha14.charita.cz  
Telefon: 739 203 254

Podpis statutárního zástupce: .....

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 4

*Čeština pro cizince ze třetích zemí*

## A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

### 1. Stručný popis situace

Farní charita Praha 14 je samostatná právnická osoba se samostatnou právní subjektivitou a je územní složkou Arcidiecézní charity Praha. Vykonává svojí činnost na území římskokatolické farnosti při kostele Sv. Bartoloměje v Kyjích, která zahrnuje území Kyje, Černý Most, Hostavice, Hloubětín.

Projekt navazuje na projekty Podpora integrace cizinců na území městské části Praha 14, které jsme realizovali v minulých letech. Tyto projekty realizujeme v ročních cyklech bez přerušení od roku 2010. Za tu dobu jsme získali velké množství zkušeností a poznali jsme dobře cílovou skupinu, pro kterou je program určen. Jsou to občané III. zemí, kteří žijí převážně na území městské části Praha 14.

Hlavním cílem projektu je podpora většího zapojení cizinců z našeho regionu do společenského, kulturního a sociálního života v jejich bydlišti. Jednou z důležitých podmínek tohoto procesu je osvojení si českého jazyka.

### 2. Cílová skupina - předpoklad

Základním prvkem projektu jsou kurzy českého jazyka, které pořádáme jak pro děti, tak pro dospělé cizince ze třetích zemí. Oba kurzy jsou dále rozděleny podle úrovně znalostí studentů, na kurzy pro začátečníky a kurzy pro pokročilé. Předpokládáme, že všech kurzů českého jazyka pro dospělé se v roce 2018 účastní asi 60 účastníků a kurzů pro děti asi 12 účastníků.

Každoročně musíme po zahájení kurzu odmítnout opozdilé zájemce, které odkazujeme na následující pololetí. Vypisujeme tedy každé pololetí jako zvláštní kurz, ovšem s předpokladem, že část studentů bude v kurzech pokračovat. Předpokládáme, že v rámci tohoto projektu se výuky českého jazyka účastní přes 60 osob.

### 3. Popis aktivit projektu:

#### **Výuka českého jazyka pro cizince**

po zkušenostech z minulých cyklů programu budeme v letošním roce provádět výuku ve čtyřech samostatných kurzech:

- **kurz pro dospělé začátečníky** – tento kurz je připraven pro cizince s minimální znalostí českého jazyka a také pro kategorii cizinců, kteří se sice na základní úrovni domluví, ale neumí číst ani psát česky. Kurz je zaměřen na zvládnutí základních komunikačních dovedností a zafixování nejdůležitější slovní zásoby. Absolvent kurzu zvládá minimálně základní úroveň mluveného projevu, pochopení mluveného slova a také základní úroveň pochopení a psaní českého textu. V rámci písemného projevu se upřednostňuje zpracování textů, jako jsou životopis, vyplnění osobních údajů a další texty, důležité pro život v ČR. Kurz používá různorodé didaktické postupy, jako práce s obrazovými materiály, popis reálií života frekventantů, poslech mluveného slova i českých písní, promítání videomateriálů a mnoho jiných postupů.

- **kurz pro dospělé pokročilé** - tento kurz se zaměřuje na cizince, kteří již nemají při běžné komunikaci problémy, mají rozvinutou běžnou slovní zásobu a jejich prvotní požadavek na kurz je prohloubení znalostí jazyka a zdokonalení psaného projevu. Výuka v tomto kurzu probíhá tradičními metodami za použití učebnic a pracovních listů, diktátů a doplňovacích cvičení. Z doplňkových metod se uplatňují poslech mluveného slova a promítání videomateriálů. Úroveň absolventů kurzu umožňuje absolvování jazykové části zkoušky k udělení státního občanství ČR.
- **kurz pro děti s nižší znalostí jazyka** se zaměřuje na mladší žáky a také na děti, které jsou v českém prostředí krátce. I když docházejí do školy, jejich malá znalost jazyka jim brání v pochopení základních reálií nejen v češtině, ale ve výuce všeobecně. V rodinách těchto dětí se téměř vždy mluví rodným jazykem. Hlavní váha kurzu proto spočívá na tréningu dorozumění – jednak porozumění mluvenému slovu a výkladu, jednak procvičování slovní zásoby a výslovnosti. Výuka probíhá nejčastěji jako dialog, kdy lektor musí často vysvětlovat pojmy nejen z českého jazyka, ale i z jiných předmětů. Psaný projev se trénuje do míry, požadované školou. Úroveň znalostí z českého pravopisu a gramatiky je limitována učivem čtvrté třídy základní školy.
- **kurz pro děti s dobrou znalostí jazyka** je naopak připraven pro starší žáky a pro děti cizinců, jejichž schopnost dorozumění není odlišná od českých vrstevníků. Tyto děti často absolvovaly část školní docházky ve své rodné mateřštině v zemi původu. Proto hlavním kritériem výuky je procvičování a prohlubování pravidel českého pravopisu a gramatiky. Využívají se studijní podklady pro školní výuku, testy a diktáty.

Podmínkou obou dětských kurzů je, že žáci navštěvují základní školní docházku. Při výuce v dětských kurzech jsou používány výukové postupy, vhodné pro příslušný věk. Často se zpívá a recituje, děti pracují s obrázky a také se lektorovi chlubí svými školními úspěchy. Je téměř pravidlem, že děti v kurzech zůstávají po několik cyklů. Velkou odměnou nakonec je, když žák, který se na počátku téměř nedomluvil, je po třech nebo čtyřech pololetích, také zásluhou našich kurzů, jistým jedničkářem.

Mnoho kursistů v kurzech pro dospělé a pro děti začátečníky neovládá ani základy českého jazyka. Pro usnadnění komunikace s nimi, vysvětlení spolupráce a prvotní zprostředkování kontaktu s lektorem bude využit rodilý mluvčí ovládající ruský a ukrajinský jazyk. Tento asistent bude přítomen na 4 hodinách výuky měsíčně.

Kurzy budou probíhat jako již tradičně v prostorách Oázy katolické na Černém Mostě a jsou organizovány jako pololetní. První kurz tedy začíná od 1. 2. 2018 a končí 26.6. Druhý kurz zahajuje 12. 9. a končí 31. 12.2018.

Každý kurz je složen ze 40 lekcí, každá lekce bude mít dvě vyučovací hodiny (90 minut). Kurzy pro dospělé budou probíhat 2x týdně a dětské kurzy 1x týdně. Každý lektor má započítány také 2 hodiny přípravy na výuku měsíčně, tedy 10 hodin přípravy na výuku na jeden kurz.

Kurzy budou nabízeny zdarma.

### **Koordinace projektu**

Nedílnou součástí projektu je koordinační činnost, která probíhá celoročně a zahrnuje přípravu (kontaktování zájemců, zajištění lektorů, propagaci), vyřešení administrativy (prezenční listiny, zprávy o realizaci), příprava a zpracování hodnocení.

**B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU**

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Výuka českého jazyka pro cizince		x	x	x	x	x			x	x	x	x
Koordinace programu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

**C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:****Lektoři jazykových kurzů**

- 3x DPP, celkem 360 hodin
  - o 1 lektor pro kurz Dospělí začátečníci
  - o 1 lektor pro kurz Dospělí pokročilý
  - o 1 lektor pro oba kurzy žáci
- kurzy budou organizovány ve formátu:
  - o Dospělí začátečníci 2x 1,5 hodiny týdně + 2 hod./měsíc příprava na výuku
  - o Dospělí pokročilí 2x 1,5 hodiny týdně + 2 hod./měsíc příprava na výuku
  - o Mladší žáci 1x 1,5 hodiny týdně
  - o Starší žáci 1x 1,5 hodiny týdně + 2 hod./měsíc příprava na výuku pro oba kurzy

**Asistent pro komunikaci s kursisty – začátečníky**

- 1x DPP, 40 hodin

**Koordinátor projektu**

- 1x DPP, 208 hodin

**D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU: 150.000,- Kč****E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:**

## Osobní náklady

## A) výuka českého jazyka pro cizince

- Mzdy lektorů: 3x DPP, 360 hodin vč. přípravy, 250 Kč/hod = 90,000,- Kč

Výuka českého jazyka pro cizince celkem: 90.000,- Kč

## B) asistence rodilého mluvčího při výuce začátečníků

- 1x DPP, 40 hodin, 200 Kč/hod = 8000,- Kč)

## C) Koordinace projektu

- mzdy: 1x DPP, celkem 208 hodin, 250 Kč/hod = 52 000,- Kč

Koordinace projektu celkem: 52.000,- Kč

**CELKEM NA PROJEKT: 150.000,- Kč**

## DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 5

*„Vím, co říkáš“*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 5:**

Adresa: Základní škola, Praha 9 – Lehovec, Chvaletická 918

IČ: 61381233

#### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: Mgr. Josef Knepr

Funkce: ředitel školy

E-mail: [j.knepr@zs-chvaleticka.org](mailto:j.knepr@zs-chvaleticka.org)

Telefon 281 869 216

#### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Mgr. Josef Knepr

Funkce: ředitel školy

E-mail: [j.knepr@zs-chvaleticka.org](mailto:j.knepr@zs-chvaleticka.org)

Telefon 281 869 216

Podpis statutárního zástupce: .....

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 5

*Vím, co říkáš*

## A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

### 8. Stručný popis situace

Program, zaměřený na integraci cizinců za podpory finančních prostředků ze státního rozpočtu /MVČR/ a Městské části Praha 14, bychom rádi uskutečnili již po desáté. Věříme, že naše zkušenosti z předešlých let, se pozitivně projeví ve školních výsledcích žáků a jejich integraci. Vyšší školní úspěšnost těchto žáků je limitována jazykovými a komunikačními dovednostmi žáků v českém jazyce. V průběhu září až prosince školního roku 2017 - 2018 jsme úspěšně začlenili do výuky všechny žáky, kteří se přistěhovali do České republiky nebo přestoupili z jiných škol. Příliv žáků cizinců v počátku roku a naléhavá potřeba jejich podpory výukové i sociální klade velké nároky na organizaci práce. V této situaci se domníváme, že včasná a odborná socializace může být u některých žáků dokonce nadřazena vzdělávání. Především v počátcích integrace je nezbytné, aby si žák vytvořil pozitivní sociální vazby, osvojil si pravidla chování a seznámil se s hodnotovými normami, které se mohou od kulturního prostředí, v kterém se doposud pohyboval lišit. V tomto smyslu též doporučujeme realizovat další aktivity v oblasti integrace cizinců.

Po zhodnocení změny projektu provedené v roce 2017 jsme se rozhodli pokračovat v nově nastaveném režimu projektu a věnovat se ve zvýšené míře žákům na prvním stupni formou doučování a realizovat intenzivní péči psychoterapeuta preventivisty.

Množství a závažnost problémů, které psychoterapeut preventiva řeší je časově náročná. Poměrně často je nutná pravidelná a soustavná péče psychoterapeuta o jednotlivé žáky cizince z třetích zemí, kteří mají značné problémy s integrací do běžných tříd ZŠ Chvaletická. Pravidelně se objevují závažná porušování školního řádu, fyzické ataky spolužáků. Konflikty jsou zpravidla determinovány fenomény sociokulturního prostředí, ze kterého žáci cizinci ze třetích zemí vycházejí.

Je to fenomén- patriarchát, silnější má pravdu, silnějšího budeš poslouchat, oko za oko, problémy s respektováním autority- pedagoga, problémy s respektováním daných pravidel.

Často je nutné, aby psychoterapeut pracoval s celným kolektivem třídy. Je též účelné, aby pracoval i se zákonnými zástupci žáků cizinců, i v odpoledních a večerních hodinách.

Důležitá je i role koordinátora. Ten spolupracuje s řadou vyučujících, třídními učiteli, iniciuje setkání, schůzky, výchovné komise, vede kompletní dokumentaci.

Počítáme s tím, že aktivity doučování budou pokračovat od prvního týdne v lednu, stejně jako péče psychoterapeuta preventivy.

V případě nižšího příspěvku budeme aktivity korigovat dle aktuální situace.

### 1. Cílová skupina – předpoklad

V ZŠ Chvaletická plní povinnou školní docházku 52 žáků (cizinců z třetích zemí). Ukrajina 36 žáků, Vietnamská socialistická republika 3 žáci, Ruská federace 3 žáci,



Moldavská republika 3 žáci, Republika Srbsko 3 žáci, Čína 2 žáci, Mongolsko 1 žák.  
Bývalá jugoslávská republika Makedonie 1 žák.

Předpokládáme, že do projektu školy se v roce 2018 přímo zapojí cca 20 žáků cizinců.

Téměř v každé třídě se učitelé setkávají s žáky – cizinci. Pravidelně se s žáky se speciálními požadavky na výuku setkává celý pedagogický sbor školy. Do pravidelných aktivit dílčího projektu dle našich požadavků vstoupí přibližně 6 pedagogů a odborných pracovníků, kteří se budou žákům – cizincům cíleně věnovat. Dva z těchto pedagogů budou členové vedení školy – bez nároku na finanční odměnu.

### 1. **Popis aktivit projektu:**

Ideální by bylo, kdybychom mohli navázat a již sedmý rok pokračovat v započatých aktivitách

- Doučování z českého jazyka – I. stupeň
  - I. stupeň 3 hodiny týdně
- Doučování z vlastivědy a prvouky
  - I. stupeň 1,5 hodiny týdně, sudý, lichý týden – 2 a 1 hodina
- Činnost psychoterapeuta – preventivy
- Koordinátor projektu 80 hodin

Doučování by se zúčastnili i někteří další spolužáci žáků ze třetích zemí. Jejich účast umožňuje využívat širší škálu pedagogických metod a forem, efektivněji se při výuce rozvíjí výuka českého jazyka.

### **B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU**

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Doučování český jazyk 1. stupeň	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x
Doučování vlastivěda	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x
Činnost psychoterapeuta - preventivy	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x
koordinátor	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x

### **C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:**

Dle výše poskytnuté dotace cca 4 pedagogové hodina a 250,-

1 psychoterapeut hodina a 350,-

1 koordinátor projektu hodina a 250,- Kč

### **D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU:**

141 250,- Kč (mzdové náklady 141 250,- Kč)

**E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:**

Doučování	Počet hodin DPP	náklady na 1 hodinu DPP	náklady celkem (10 měsíců)
ČJ – 1. stupeň	135	250,- Kč	33 750,- Kč
Vlastivěda	70	250,- Kč	17 500,- Kč
<b>celkem</b>	<b>205</b>	<b>250,- Kč</b>	<b>51 250,- Kč</b>

Psychoterapeut preventista	Počet hodin DPP	náklady na 1 hodinu DPP	náklady celkem (6 měsíců)
1. a 2. stupeň	<b>200</b>	350,- Kč	<b>70 000,- Kč</b>

Koordinátor	Počet hodin DPP	náklady na 1 hodinu DPP	náklady celkem (6 měsíců)
1. a 2. stupeň	<b>80</b>	250,- Kč	<b>20 000,- Kč</b>

## **DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 6**

*„Integrace cizinců na ZŠ Vybíralova“*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 6**

Název: Základní škola Vybíralova  
Adresa: Vybíralova 8, Praha 9 – Černý Most  
IČ: 61386618

### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: Mgr. Jaroslav Šupka  
Funkce: ředitel školy  
Email: reditel@zsvybiralova.cz  
Telefon: 281 910 976

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Mgr. Bc. Martina Koppová  
Funkce: učitelka I. stupeň ZŠ  
Email: mkoppova@zsvybiralova.cz  
Telefon: 728 976 682

Podpis statutárního zástupce: .....

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 6

*Integrace cizinců na ZŠ Vybíralova*

## A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

### 9. Stručný popis situace

Základní škola Vybíralova je spádovou školou pro oblast sídliště Černý Most II., na kterém se výrazně mění sociální složení obyvatel. Jedním z projevů této změny je zvyšující se počet cizinců na sídlišti.

Na Základní škole Vybíralova probíhá výuka českého jazyka pro cizince již několik let. Zájem o tuto výuku neustále roste s tím, jak se zvyšuje počet žáků-cizinců ve škole. Často přichází žáci bez jakékoli znalosti českého jazyka. Problémy s komunikací ve všech předmětech a v neposlední řadě zájem některých žáků-cizinců o studium na českých středních školách nás vede k tomu, abychom v rozšířené výuce českého jazyka pro cizince pokračovali. Ze zájmu žáků-cizinců o studium na středních školách vyplývá velká potřeba ovládnutí jazyka v komunikaci, ale též zájem o kulturu a literaturu naší země, především však zvládnutí všech nároků ke studiu potřebných. Počet hodin běžné výuky ve škole nemůže postačit k zvládnutí těchto požadavků.

Zvyšující se počet žáků-cizinců z různých zemí klade stále větší nároky na vyučující. Proto se dvě vyučující rozhodly absolvovat kurz zaměřený na výuku češtiny jako cizího jazyka.

Z těchto fakt vyplývají tři cíle, které jsme si vytkli:

1. pomoci žákům-cizincům připravit se ke studiu na SŠ (forma doučování)
2. pomoci žákům začlenit se do kolektivu díky odbourání základní bariéry spočívající v neznalosti jazyka, a zlepšit jejich začlenění do vyučovacího procesu.
3. umožnit vyučujícím rozšíření vzdělání v oblasti češtiny pro cizince.

### 10. Cílová skupina – předpoklad

Na I.stupni je 38 žáků-cizinců, které si do skupin po dvou až devíti žácích rozdělí čtyři vyučující. Vzhledem k nízkému věku žáků a velké náročnosti výuky na I. stupni je výhodnější menší počet žáků ve skupině, což se nám v minulosti již osvědčilo.

Na II. stupni je 9 žáků-cizinců, kterým se bude věnovat jedna vyučující, neboť zájem žáků o doučování na II. stupni výrazně klesá.

### 11. Popis aktivit projektu:

#### Doučování

O výuku se na I.stupni podělí čtyři vyučující. Na II. stupni jedna vyučující. Každá bude mít ve skupině 2-9 žáků. Počet hodin odučený měsíčně je naplánován v přehledu a bude se odvíjet od volných prázdninových dnů.

## Vzdělávání pedagogů

Stále se zvyšující počet žáků-cizinců na naší škole klade stále vyšší nároky na vyučující a jejich vzdělání. Dvě vyučující mají proto zájem rozšířit své vzdělání prostřednictvím Zdokonalovacího kurzu k výuce češtiny jako cizího jazyka, který pořádá UJOP. Tento kurz bude probíhat ve dvou semestrech od září 2018.

### **B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU**

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Doučování I.stupeň	32	24	32	32	32	16	0	0	16	24	32	16
Doučování II.stupeň	8	6	8	8	8	4	0	0	4	6	8	4
Vedení projektu	5	3	3	3	3	4	0	0	4	3	6	6
Účetnictví	5	3	3	3	3	4	0	0	4	3	6	6
Celkem	50	36	46	46	46	28	0	0	28	36	52	32

### **C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:**

Doučování I.stupeň - 4 vyučující (celkem 256 hodin DPP, 250,-Kč/hod.)

Doučování II.stupeň - 1 vyučující (celkem 64 hodin DPP, 250,-Kč/hod.)

**Veškeré aktivity vyučujících čítají 320 hodin DPP (250,-Kč/hod.)**

Vedení projektu bude zajištěno 40 hodin DPP (250,-Kč/hod)

Účetnictví projektu čítá 40 hod DPP (250,-Kč/hod).

**D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU: 129 900,- Kč**

### **E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:**

#### **Osobní náklady:**

Mzdy vyučujícím (*viz.personální zajištění*) 80 000,-Kč

Mzda za vedení projektu (*viz.personální zajištění*) 10 000,-Kč

Mzda účetní (*viz.personální zajištění*) 10 000,-Kč

#### **Vzdělávání pedagogů**

Zdokonalovací kurz k výuce češtiny jako cizího jazyka (2x14 950,-Kč) 29 900,-Kč

**Celkem 129 900,-Kč**

## **DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 7**

*„Integrace žáků - cizinců na ZŠ Bří Venclíků“*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 7:**

Název: Základní škola, Praha 9 – Černý most, Bří Venclíků 1140  
Adresa: Bratří Venclíků 1140/1, 198 00 Praha 9 – Černý Most  
IČ: 63832836

### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: Mgr. Klára Machová  
Funkce: ředitel základní školy  
Email: reditelna@zsvencliku.cz  
Telefon: +420 281 000 033

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Mgr. Kateřina Dufková  
Funkce: zástupkyně ředitele školy  
Email: zastupkyne@zsvencliku.cz  
Telefon: +420 281 000 034

Podpis statutárního zástupce: .....

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 7

## *Integrace žáků - cizinců na ZŠ Bří Venclíků*

### A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

#### 1. Stručný popis situace

V roce 2018 naše škola chce pokračovat v projektu Podpora integrace cizinců na území MČ Praha 14 (doučování žáků - cizinců z českého jazyka, asistence u žáků s odlišným mateřským jazykem).

Začleňování dětí cizích státních příslušníků, které se zde narodily nebo chodily do mateřské školy, je bezproblémové, protože český jazyk ovládají alespoň na konverzační úrovni.

Žáci, kteří se přistěhovali ze zahraničí, však mají značné jazykové problémy. Protože děti cizinců zatím nemají povinnost absolvovat po příjezdu do ČR startovní jazykový kurz českého jazyka, přicházejí do školy s těžkým jazykovým handicapem.

Cílem projektu je prostřednictvím zvýšené individuální péče ze strany vyučujících českého jazyka odstranit jazykovou bariéru žáků cizinců ze třetích zemí a s přispěním asistentů pomoci při začlenění do školního života, školní přípravou, popř. s výběrem budoucího povolání a orientací v přijímacím řízení na SŠ.

Rádi bychom proto opět požádali o finanční prostředky z tohoto projektu na stejný účel, tj. specifická výuka českého jazyka žáků cizinců v době mimo vyučování.

#### 2. Cílová skupina - předpoklad

V současné době má naše škola cca 543 žáků, z toho 95 žáků – cizinců. V předchozích letech se nám díky tomuto projektu podařilo úspěšně začlenit značnou část žáků. Naším cílem je pokračovat v práci s žáky-cizinci z minulého roku a nově zapojit nově příchozí žáky-cizince.

Předpokládáme, že do projektu školy se v roce 2018 přímo zapojí cca 40 žáků cizinců.

#### 3. Popis aktivit projektu:

K dosažení cíle projektu budou směřovat následující aktivity:

- **Doučování českého jazyka** – Od ledna do června a od září do prosince budou pedagogové naší školy vyučovat nepovinný předmět pro žáky cizince v rozsahu 2 na 1. stupni a 2 hodiny týdně na 2. stupni + odpovídající časová dotace na přípravu na vyučování.
- **Asistent pedagoga** ve třídách s vyšším počtem žáků – cizinců a u žáků s potřebou zvýšené péče, nebo u nově příchozích žáků cizinců bez znalosti českého jazyka.

## B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Doučování ČJ – 1. stupeň	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X
Doučování ČJ – 2. stupeň	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X
Asistent pedagoga	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X

## C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU

- **3 vyučující českého jazyka** (z toho dva vyučující absolventi kurzu ÚJOP / výuka českého jazyka pro cizince)
- **1-2 asistenti pedagoga**
- **1 administrativní pracovník**
- **1 koordinátor projektu**

## D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU:

**103. 000,- Kč**

## E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU

### • Doučování z českého jazyka

DPP

výuka: 3 pracovníci, celkem 160 hodin x 250 Kč / hodina.....40.000,- Kč

příprava na výuku v rozsahu 0,15 h. na 1 hodinu výuky (40 h).....10.000,- Kč

### • Asistent pedagoga

DPP

120 hodin x 200,- Kč / hodina.....24.000,- Kč

### • Administrace

DPP

48 hodin / 250,- Kč / hodina.....12.000,- Kč

### • Koordinace

DPP

48 hodin / 250,- Kč / hodina.....12.000,- Kč

### • Materiál

(tabule whiteboard, popisovače, učební pomůcky).....5.000,- Kč



## **DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 8**

*„Integrace cizinců na ZŠ Generála Janouška“*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 8:**

Název: Základní škola, Praha 9 – Černý Most

Adresa: Gen. Janouška 1006, Praha 9 – Černý Most 198 00

IČ: 61386898

### **Statutární zástupce školy**

Jméno a příjmení: Mgr. Jaroslava Budilová

Funkce: ředitelka školy

Email: budilova@zsgenjanouska.cz

Telefon: 281912150

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Mgr. Jarmila Kolečková

Funkce: zástupkyně ředitelky pro 2. stupeň

Email: koleckova@zsgenjanouska.cz

Telefon: 281912146

Razítko a podpis statutárního zástupce školy: Mgr. Jaroslava Budilová

## **POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 8**

*Integrace cizinců na ZŠ Generála Janouška*

### **A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU**

#### **12. Stručný popis situace**

Naše škola se opakovaně zapojuje do projektů na podporu vzdělávání cizinců, které nám umožňují zmírňovat adaptační problémy a podporovat jejich integraci. Rádi bychom pokračovali v nastavené činnosti a osvědčených aktivitách, které efektivně napomáhají zlepšení jazykových schopností a naplňují podmínky a cíle integrace. Škola tak pozitivně působí v rámci multikulturní výchovy a primární prevence i na soužití s ostatními žáky s dopadem na rodičovskou veřejnost. Bez finančních dotací nemůžeme tyto aktivity uskutečňovat v plném rozsahu dle individuálních potřeb žáků.

ZŠ Generála Janouška je škola s 531 žáky, umístěná uprostřed sídliště. Každoročně přicházejí noví žáci – cizinci, kteří jsou integrováni do třídních kolektivů. Problémem je nedostatečná jazyková vybavenost těchto žáků, někteří částečně rozumí i mluví česky, jiní se teprve učí. Děti si také přinášejí rozdílné zvyky a návyky dané odlišným kulturním prostředím v jejich původní vlasti. Potřebují pomoc a podporu, aby se co nejlépe začlenili do vzdělávání, individuální péči v oblasti osobního rozvoje a jazykové vybavenosti i se zapojením do českého sociokulturního prostředí. Bez pomoci a podpory mají mnoho problémů s adaptací.

Občas bývá obtížná i komunikace s rodiči žáků, neboť někteří z nich česky neumějí vůbec. Obtížné je tedy nejen vzdělávání, ale i zapojení dětí do kolektivu a v některých případech také výchova či adaptace dítěte na nové prostředí. Usilujeme o začlenění žáků cizinců do veškerých školních aktivit i zapojení do mimoškolních akcí, sportovních soutěží, poznávacích výletů, kulturních akcí, multikulturních dílen a národních projektů. Podporujeme jejich soužití s ostatními spolužáky v rámci multikulturní výchovy. Spolupráce a vzájemná pomoc, předávání zkušeností a podpora cizinců usnadňuje komunikaci a využívání možností podpory nejen ve vzdělávání, ale i začlenění do společnosti. Společné akce v rámci klubu napomáhají i tvorbě pocitu sounáležitosti. Individuální podpora cizinců je prováděna souběžně programem školního poradenského pracoviště a žáci jsou integrováni jako sociálně znevýhodnění do třídních kolektivů.

Cílem projektu je odstranění sociokulturních, komunikačních a adaptačních problémů žáků-cizinců a zároveň multikulturní výchova umožňující bezproblémové soužití cizích i českých žáků, dále pak pomoci žákům získat základní vzdělání v plném rozsahu a usnadnit jim přestup na střední školy, ale i z přípravného ročníku do 1. třídy ZŠ.

#### **13. Cílová skupina – předpoklad**

Každoročně se přímo zapojí do projektu přibližně 60 žáků-cizinců (mimo země EU), kteří potřebují individuální péči, doučování nejen z českého jazyka, ale i ostatních předmětů, kde se projevuje jazyková bariéra, pomoc speciálního pedagoga a psychologa pro začlenění do třídních kolektivů a odstranění sociokulturních bariér. Zájmových aktivit se účastní nepřímo i další žáci školy – cca 480 a jejich rodiče, kteří

se také některých akcí mohou zúčastnit a vždy jsou o nich informováni a dostávají brožury a sborníky pro vlastní potřebu. Projektu se přímo účastní 5 pedagogů aktivně, ostatní zaměstnanci jsou zapojeni nepřímo a napomáhají dosažení stanovených cílů.

### 1. **Popis aktivit projektu:**

#### individuální péče pro žáky 1. – 3. tříd

Zapojení žáků-cizinců do kolektivu třídy, hodiny výuky ČJ, doučování, seznamování s českým sociokulturním prostředím, pomoc při adaptaci a získávání znalostí vzhledem k jejich speciálním potřebám.

Žáci pracují pod vedením pedagoga, jednotlivě nebo ve skupinách 2 hodiny za týden. Důraz je kladen na komunikaci a spolupráci. Ukázalo se, že soustavná péče je velmi efektivní a žáci dosahují dobrých výsledků. Rozvíjí řečové dovednosti zaměřené na využití v běžném životě. Předpokládáme zapojení 15 přímých účastníků (žáků-cizinců). Nepřímo aktivita ovlivní všechny žáky 1. – 3. tříd (průměrně 23 žáků třídy; cca 62 žáků v ročníku; 184 žáků 1. – 3. tříd).

#### Individuální péče pro žáky 4. – 6. tříd

I tito žáci pracují pod vedením pedagoga, rozdělení jsou podle úrovně svých jazykových znalostí. Pracují ve skupině, případně individuálně, procvičují si učivo českého jazyka, doplňují si znalosti, procvičují čtenářské schopnosti, výslovnost, přízvuk českých slov a vět. Žáci s neznalostí jazyka se učí reagovat na základní pokyny při vyučování, postupně zvládají základní slovní zásobu tak, aby se co nejdříve mohli zapojit do vyučování. Předpokládáme zapojení asi 10 žáků ve skupině 2 hodiny týdně.

#### Individuální péče pro žáky 7. – 9. tříd

Starší žáci na 2. stupni jsou rozdělení podle věku, úrovně jazykových znalostí, individuálních potřeb. Soustředí se na rozvoj stylistických a intonačních dovedností, tříbení mluveného i psaného projevu, případně se připravují na přijímací zkoušky na střední školy. V rámci poznávání reálií se podílejí na přípravě pořadů a soutěží pro mladší spolužáky. Sdílením vlastních zážitků se vytváří jejich sociální vztahy s vrstevníky. Budují si přátelské vztahy s jinými žáky z různých ročníků. Předpokládáme, že se do projektu zapojí přímo 7 žáků-cizinců. Aktivity probíhají 1 hodinu v týdnu. Žáci se zapojují do všech školních aktivit.

#### Český jazyk online

Umožňuje práci s výukovými programy na PC a zapojení žáků do zájmových volnočasových aktivit a soutěží. Během této aktivity využívají cizinci školní knihovnu a informační technologie. Aktivity probíhají žáci 1 den v týdnu 1–1,5 hodiny. Předpokládáme zapojení cca 15 žáků-cizinců. Žáci pracují se vzdělávacími programy, připravují se na vyučování, poznávají nové digitální technologie, rozvíjí se jejich schopnost komunikace a prezentace. Zájem žáků je, jsou aktivní a smysluplně naplňují svůj volný čas.

## Koordinace projektu

Koordinace je nutná pro realizaci a umožňuje zpětnou vazbu, průběžnou kontrolou jednotlivých aktivit i vedení dokumentace. Mapuje a zjišťuje nedostatky v komunikaci a potřeby vyučujících, žáků i rodičů. Projekt přispívá k postupnému odstraňování adaptačních problémů žáků a sociokulturních bariér. Velkým přínosem je zapojení českých žáků, kteří lépe chápou obtížnou situaci svých spolužáků a nutnost jim pomáhat, a vzájemně spolupracovat. Zajišťuje propojení aktivit ve výchovně vzdělávací činnosti školy a začlenění do školního vzdělávacího programu. V mnoha případech mezi žáky vznikají nová přátelství nebo se již dřívější upevňují.

Aktivity	Měsíc – počet hodin									
	leden	únor	březen	duben	květen	červen	září	říjen	listopad	prosinec
Individuální péče 1. – 3. tř.	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Individuální péče 4. – 6. tř.	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Individuální péče 7. – 9. tř.	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Český jazyk online	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Koordinace projektu	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5

## **B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU**

Projekty jsou nastavené na celý školní rok, v práci je nutná návaznost a posloupnost. Pro realizaci a dosažení cílů je nutné pokračování. Péče o žáky – cizince probíhá soustavně, protože žáci vyžadují tuto činnost a škola ji realizuje i bez dotací okrajově v omezeném rozsahu. (Omezuje se na konzultace a doporučení pro práci, vychází z potřeb a zájmů žáka.) Dotační program umožňuje učitelům intenzivní práci s jednotlivci i s kolektivem, má velmi pozitivní vliv na výsledky žáků s dopadem na hodnocení třídních kolektivů a školy. Bez dotace učitelé vykonávají tuto činnost nad rámec svých povinností bez nároku na odměnu.

## C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU

**Pedagogičtí pracovníci ZŠ Gen.Janouška:**

**Mgr. Jarmila Kolečková**

**Mgr. Zuzana Ptáčková**

**PaedDr. Hana Vohralíková**

**Mgr. Barbora Šimůnková**

**Ing. Vendula Borovanová**

Jmenovaní vyučující nebo jejich náhradníci zajistí jednotlivé aktivity v uvedeném počtu hodin za měsíc. Odměna bude vyplácena na základě uzavření Dohod o provedení práce.

O jednotlivých aktivitách vyučující povedou řádnou dokumentaci a výkaz své práce.

Péče o žáky-cizince přesahuje do práce ostatních vyučujících a dalších pracovníků školy.

**D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU: 75 000,- Kč**

## E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU

### Rozpis mzdových nákladů projektu

Aktivity	Měsíc leden – prosinec 2018 (kromě 7,8/2018)	
	Kč za 1 měsíc	celkem za 10 měsíců
Individuální péče 1.–3. tř. (80 hodin DPP)	<b>2 000,- (250,- / 1 hod)</b>	<b>20 000,-</b>
Individuální péče 4.–6. tř. (80 hodin DPP)	<b>2 000,- (250,- / 1 hod)</b>	<b>20 000,-</b>
Individuální péče 7.–9. tř. (40 hodin DPP)	<b>1 000,- (250,- / 1 hod)</b>	<b>10 000,-</b>
Český jazyk online (50 hodin DPP)	<b>1 250,- (250,- / 1 hod)</b>	<b>12 500,-</b>
Koordinace projektu (50 hodin DPP)	<b>1 250,- (250,- / 1 hod)</b>	<b>12 500,-</b>
<b>Celkem:</b>	<b>7 500,-</b>	<b>75 000,-</b>

**Rozpis mzdových nákladů v případě změny výše odměny bude upraven tak, aby odpovídal skutečnosti.**

## DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 9

*„Integrace cizinců – žáků s odlišným mateřským jazykem na ZŠ Hloubětínská“*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 9:**

Název: Základní škola, Praha 9 – Hloubětín, Hloubětínská 700

Adresa: Hloubětínská 700, 198 00 Praha 9 – Hloubětín

IČ: 49625128

### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: Mgr. Eva Hradská

Funkce: ředitelka školy

Email: [reditel@zshloubetin.cz](mailto:reditel@zshloubetin.cz)

Telefon: 281 862 104

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Mgr. Eva Hradská

Funkce: ředitelka školy

Email: [reditel@zshloubetin.cz](mailto:reditel@zshloubetin.cz)

Telefon: 281 862 104

Podpis statutárního zástupce: .....

## POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 9

*Integrace cizinců – žáků s odlišným mateřským jazykem na ZŠ Hloubětínská*

### A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

#### 14. Stručný popis situace

Škola se nachází v klidném prostředí na západním okraji Prahy 14 ve starší vilové zástavbě Hloubětín, asi 10 minut pěšky od stanice metra B Hloubětín. Jedná se o plně organizovanou školu rodinného typu, která vzhledem k uspořádání a velikosti odbourává anonymitu velkých škol. Klidné prostředí a filosofie otevřené školy umožňuje lepší komunikaci mezi školou a jejími zákazníky – rodiči a žáky. Zájem rodičů a žáků je odrazem dlouholeté snahy učitelů o svědomitou a smysluplnou práci; a to i v oblasti péče o žáky – cizince.

Ve školním roce 2017/2018 má škola v 19 třídách 456 žáků. V 17 třídách se vedle majoritní skupiny žáků vzdělávají i žáci – cizinci. Celkem chodí v tomto školním roce do školy 38 cizinců – z toho 33 cizinců ze zemí mimo EU (15 z Ukrajiny, 6 z Vietnamu, 5 z Číny, 2 z Kazachstánu, 2 z Tádžikistánu, 1 z Ruska, 1 z Moldávie a 1 z Mongolska). Většina těchto žáků – cizinců ze třetích zemí má na území republiky trvalý nebo dlouhodobý pobyt, 1 žákyně má statut azylanta. Předpokládáme, že ve školním roce 2018/2019 bude školu navštěvovat obdobný počet žáků – cizinců.

Vedle žáků cizinců, kteří se už narodili v České republice nebo v ní pobývají již delší dobu, nastoupili v září 2017 do školy 3 žáci nemluvících česky; ti především potřebují pomoc s českým jazykem, ale také se začleněním do prostředí české školy.

Pro žáky – cizince ze zemí mimo EU zajišťujeme systematicky od roku 2009 výuku češtiny a českých reálií nad rámec běžné výuky formou individuálního doučování. Kromě výuky redukovaného učiva českého jazyka příslušného ročníku se zaměřujeme na rozvoj slovní zásoby, pochopení významu českých slov, poslech češtiny a na správnou výslovnost. Dlouhodobá individuální péče přináší velmi dobré výsledky – žáci získávají větší jistotu v používání češtiny, což se dále projevuje v prospěchu v dalších naukových předmětech a žáci – cizinci tím získávají větší sebevědomí a snáz se zapojují do české společnosti.

Přestože žákům – cizincům věnují učitelé zvýšenou pozornost, nedaří se u některých z nich problémy s adaptací překonat. Pomoc potřebují především noví žáci; česky nemluví nebo rozumí jen málo. Další skupinou jsou žáci, kteří v domácím prostředí hovoří jen svou mateřtinou a s češtinou se setkávají jen ve škole. Problémy se objevují především u žáků I. stupně ve třídách s větším počtem žáků (26 a více), kde lze individuální péči uplatňovat jen s velkými obtížemi a na úkor žáků ostatních.

Od roku 2014 těmto žákům poskytujeme další podporu v podobě asistenta pedagoga (dále AP), financovaného právě z projektu MV ČR. Pod systematickým každodenním vedením se žákům zvládnutí českého jazyka daří mnohem lépe a rychleji. Mezi významnou složku práce AP patří i pomoc při přípravě na vyučování a při kontrole srozumitelnosti zadání domácích úkolů.

V roce 2016 jsme obnovili i pořádání víkendových akcí školní družiny, jejichž cílem bylo seznámit žáky cizince s památnými a významnými místy naší vlasti, Prahy a jejího okolí především. I když získat žáky cizince k účasti na těchto výletech bývá

docela obtížné, vždy se nám podařilo akci uspořádat a vždy měla nakonec i kladný ohlas u všech zúčastněných.

Protože se projekty individuálního doučování, asistenta pedagoga i víkendových akcí osvědčily jako velmi efektivní, chceme i nadále vybraným a potřebným žákům – cizincům ze zemí mimo EU poskytovat tyto služby.

Cílem projektu je proto maximální péče o žáky – cizince ze zemí mimo EU, což jim umožníme mimo jiné právě prostřednictvím tří aktivit realizovaných z tohoto projektu:

- a) individuálním doučováním českého jazyka a českých reálií
- b) působením asistenta pedagoga ve vybraných třídách a u vybraných žáků.
- c) pořádáním víkendových celodenních výletů školní družiny

#### 15. **Cílová skupina - předpoklad**

- a) především žáci – cizinci I. stupně (15 žáků)
- b) pak také žáci – cizinci II. stupně (18 žáků)
- c) čeští žáci, kteří navštěvují ŠD a mají zájem účastnit se víkendových akcí (do 15 ž.).
- d) zákonní zástupci zapojených žáků.

#### 16. **Popis aktivit projektu:**

##### a) Individuální doučování českého jazyka

Doučování nad rámec běžné výuky učitelé českého jazyka ve skupinách po 1 – 3 žácích v rozsahu 60 min týdně v období 1 – 6 a 9 – 12/ 2017; celkem 300 hodin.

Doučování bude probíhat podle připravených metodických plánů, vycházejících ze školního vzdělávacího programu; budou vypracovány pro každou doučovanou skupinu zvlášť. Plány připraví vyučující v lednu a v září. Do skupin budou žáci se souhlasem rodičů zařazeni tak, aby v jedné skupině byl žák nebo žáci – cizinci z jedné třídy nebo z jednoho státu.

Doučovat budou příslušní učitelé českého jazyka, se kterými budou sepsány dohody o provedení práce. Kromě učebnic českého jazyka, slovníků a pravidel českého pravopisu, budou učitelé využívat i knihy ze školní knihovny a další potřebný materiál, který si sami k doučování připraví (většinou pracovní listy, ilustrace, hrací karty apod.).

##### b) Asistent pedagoga

Další plánovanou aktivitou je využití služeb asistenta pedagoga (dále AP) pro žáky s odlišným mateřským jazykem jako vyrovnávací a podpůrné opatření, cca pro 10 žáků. Jedná se především o žáky – cizince ze zemí mimo EU, kteří pobývají na území ČR méně než půl roku a potřebují češtinu zvládnout v co nejkratším termínu. Dále jde pak o žáky – cizince, kteří nejsou postiženi intelektově, ale vzhledem k přetrvávající jazykové bariéře i bariéře vycházející z odlišností jednotlivých národností se tak mohou jevit; jejich potenciál se nemůže dostatečně rozvinout.

AP se v tomto případě jeví jako vhodný nástroj pro zvýšení jejich školní úspěšnosti. Činnost AP lze v případě potřeby využít i pro další žáky – cizince.



Náplň činnosti AP (pracuje pod metodickým vedením učitele):

- asistence dětí při adaptaci na školní prostředí a začlenění do něj
- individuální pomoc při výuce, při zprostředkování učební látky a při přípravě na vyučování
- pomoc při přizpůsobení se školnímu prostředí a začlenění do něj
- pomoc při zorientování se v systému zadávání a plnění domácích úkolů, způsobech hodnocení, zkoušení apod.
- pomoc při vzájemné komunikaci pedagoga se žákem a žáků mezi sebou
- most mezi školou a rodinou
- pomoc se smysluplným využitím volného času
- prevence psychického strádání, šikany apod.

Rozsah činnosti AP:

- 2 – 4 hodiny denně, v roce 2018 celkem 600 hodin. Činnost AP zajistí celkem tři lektori; dva budou činnost vykonávat 2 dny v týdnu a jeden 1 den v týdnu.

c) Víkendové celodenní výlety: tři výlety pro žáky I. stupně pořádané školní družinou (dále jen ŠD).

Hlavní náplň výletů bude spočívat v poznávání historie a kultury naší země (Prahy především). Každého výletu se zúčastní maximálně 20 žáků – cizinců i českých dětí a 2 vychovatelky ŠD.

Budeme usilovat o zapojení co nejvíce žáků – cizinců, abychom podnítli jejich zájem o ČR. Alespoň polovina účastníků výletů budou žáci – cizinci. Naopak české žáky budeme seznamovat se základními specifiky ostatních národů. Umožníme tak žákům společně se seznamovat s rozmanitostí různých kultur, jejich tradicemi a hodnotami.

Doprovod, organizaci a materiální zajištění (vstupenky, jízdenky apod.) každého výletu provedou naše vychovatelky ŠD.

## **B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU**

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
a) Individuální doučování čj	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X
b) Asistent pedagoga	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X
c) Víkendové celodenní výlety			X			X				X		

## **C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:**

- Koordinátor dílčího projektu: Mgr. Eva Hradská (30 hodin DPP, 250 Kč/ 1 hod)
- Učitelé – doučování: cca 5 – 10 osob (300 hodin celkem, DPP, 250 Kč / hod)
- Asistent pedagoga: 3 osoby – 600 hodin celkem (2x 240 hodin DPP + 1x 120 hodin DPP, 200 Kč/ 1 hod)
- Doprovod na sobotní celodenní výlety: vždy 2 vychovatelky školní družiny na jednu akci (DPP, 800 Kč/ osoba/ akce)

**D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU: 224 000,- Kč**

**E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:**

**Materiální zajištění sobotních výletů:**

14 400,- Kč (vstupenky, jízdné apod.)

**Učební pomůcky, materiál potřebný k doučování:**

2 300,- Kč (učebnice, pracovní sešity, knihy)

**Mzdové náklady:**

a) koordinátor projektu:

- odměna z DPP: 7 500,- Kč (30 hod/ 250 Kč)

b) učitelé doučování:

- odměna z DPP: 75 000,- Kč (300 hod/ 250 Kč)

c) asistent pedagoga:

- odměna z DPP: 120 000,- Kč (600 hod/ 200 Kč)

c) doprovod na výlet:

- odměna z DPP: 4 800,- Kč (48 hod/ 100 Kč)

## **DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 10**

**„Školka pro všechny aneb od hry k porozumění“ 2018**

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU**

Název: Mateřská škola Korálek  
Adresa: Bobkova 766/10, 19800 Praha 9 – Černý Most  
IČ: 70884501

### **Statutární zástupce mateřské školy**

Jméno a příjmení: Bc. Olga Štěpánková  
Funkce: ředitelka školy  
Email: [reditelna@mskoralekpraha.cz](mailto:reditelna@mskoralekpraha.cz), [stepankovao@seznam.cz](mailto:stepankovao@seznam.cz)  
Telefon: 281918535, 734487906

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Alena Brušáková, Bc. Olga Štěpánková  
Funkce: učitelka, ředitelka  
Email: [zelenakosticka@mskoralekpraha.cz](mailto:zelenakosticka@mskoralekpraha.cz)  
Telefon: 281918535

Bc. Olga Štěpánková, ředitelka

Razítko a podpis statutárního zástupce MŠ

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 10

„Školka pro všechny aneb od hry k porozumění“

## A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

### 17. Stručný popis situace

Mateřská škola Korálek se nachází uprostřed sídliště Černý Most II. Do osmi tříd - korálků, barevně a tvarově odlišených, dochází 224 dětí. Čtyři třídy v budově A a jsou označeny jako kolečka (dle tvaru budovy v netypických křivkách), další čtyři třídy v budově B jsou označeny jako kostičky (opět podle tvaru budovy v rovných liniích). Třídy jsou integrované, základní filozofií školy mimo jiné je učit děti přijímat odlišnosti mezi nimi, učit se jim porozumět a vnímat je jako přirozenou součást života – každý z nás je jiný.

Vzhledem k situaci, že MŠ navštěvuje mnoho dětí z rodin cizinců, většinou rusky a vietnamsky mluvících, měla MŠ zařazeno seznamování s českým jazykem již v minulých letech v programu. Zpracováním projektu v roce 2014 tato pedagogická práce získala na systematickosti a metodickosti a je zařazována v pravidelném rozvrhu.

V současné době navštěvuje MŠ 32 dětí s odlišným mateřským jazykem a tyto děti vyžadují individuální podporu při začlenění mezi většinu dětí hovořících českým jazykem. Program výuky českého jazyka jako cizího jazyka jsme zpracovali podle metody KIKUS ve spolupráci a po proškolení v práci s touto metodou odbornými lektorkami ze společnosti META o.p.s..

Proškoleny jsou všechny učitelky. Projekt se rovněž zabývá komunikací a řešením problémů rodin, které vznikají v důsledku jazykové bariéry, jsou zavedeny pravidelné konzultace pro rodiče. Ekonomické zajištění projektu je pro nás nezbytností, abychom mohli v této práci pokračovat ve stejném rozsahu. Z důvodu realizace výuky češtiny je už mateřská škola jinojazyčnými rodinami vyhledávána.

### **Cíle projektu**

- napomoci postupnému odstraňování bariér v komunikaci s rodinou a dítětem s odlišným mateřským jazykem
- začlenění dítěte do komunity vrstevníků ve škole
- zvládnutí základů českého jazyka před zahájením školní docházky, která je i pro děti s odlišným mateřským jazykem povinná
- vzhledem k věku dětí je důležitý souběžný rozvoj i v oblasti jejich mateřského jazyka
- projekt výuky českého jazyka pro děti cizince bude vypracován pro skupinu dětí cizinců z třetích zemí v duchu základních pedagogických zásad, na principech prožitkového učení a bude realizován s touto skupinou dětí mimo hlavní výuku jako skupinová alternativa – kurz, doplněný individuální pedagogickou podporou každého dítěte

### 18. Cílová skupina - předpoklad

Průměrně v uplynulých letech navštěvovalo MŠ cca 20 dětí s odlišným mateřským jazykem ročně, tento počet dále stoupá. V současné době do MŠ dochází 32 dětí cizinců ze třetích zemí. Pozitivní dopad očekáváme i v oblasti komunikace s rodinami

těchto dětí, které chceme motivovat ke spolupráci na projektu a vyčlenit jim čas pro společné konzultace. Důležitá je zejména zahajovací schůzka a informovanost rodin o pravidelné výuce a zapojení rodiny dle informací z každé lekce.

19. **Popis aktivit projektu:**

- Kurz - skupinová výuka českého jazyka dětí cizinců 1- 2 hod. týdně při rozdělení dětí do tří skupin podle věku a znalosti českého jazyka.
- Zapojení třídních učitelek ze tříd, kde jsou děti integrovány, pokračování v rámci třídních programů, pravidelná individuální práce s dítětem 0,5 hod. týdně vedená třídní učitelkou, tj. 2 hodiny měsíčně pro jedno dítě.
- Koordinace a vyhodnocení výsledků – 1 hod. měsíčně – vede ředitelka školy.
- Zapojení rodin dětí do spolupráce při výuce českého jazyka – 2 hodiny měsíčně

**B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU**

Aktivity	Měsíc 2017												celkem
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	
Výuka čj – 1. skupina	4	4	4	4	4	4			4	4	4	4	40 hod.
Výuka čj – 2. skupina	4	4	4	4	4	4			4	4	4	4	40 hod.
Výuka čj – 3. skupina	4	4	4	4	4	4			4	4	4	4	40 hod.
Ind. práce ve třídě nad rámec běžné výuky	24	24	24	24	24	24			24	24	24	24	240 hod.
Koordinace projektu a konzultace s rodinami	3	3	3	3	3	3			3	3	3	3	30 hod.
Celkem hodin:	39	39	39	39	39	39			39	39	39	39	390 hod.
DOPP 390 hod x 250,- /hod.													97500,-Kč

### C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:

Realizace skupinové výuky – 1. Skupina – pí uč. Alena Brušáková  
Realizace skupinové výuky – 2. Skupina - pí uč. Alena Brušáková  
Realizace skupinové výuky – 3. Skupina – řed. Bc. Olga Štěpánková  
Individuální práce ve třídě - třídní učitelky dle vykázaných hodin na DOPP  
Zapojení rodiny – řed. Bc. Olga Štěpánková a třídní učitelky dle vykázaných odpracovaných hodin  
Koordinační práce a vyhodnocení výsledků – řed. Bc. Olga Štěpánková dle vykázané účasti

### D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU:

Realizace výuky (osobní náklady)..... 97500,- Kč

Celkem: 97500,- Kč

### E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:

Aktivity:	Náklad na měsíc za výuku čj:	Celkové náklady:
<b>Výuka čj – skupina č.1</b> (40 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	4h.x250,-Kč 1000,- Kč	10.000,- Kč
<b>Výuka čj – skupina č.2</b> (40 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	4h.x250,-Kč 1000,- Kč	10.000,- Kč
<b>Výuka čj – skupina č.3</b> (40 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	4h.x250,-Kč 1000,- Kč	10.000,- Kč
<b>Ind. práce ve třídě nad rámec běžné výuky</b> (240 hod. DPP / 250 Kč / 1 hod)	24x250,- Kč 6.000,- Kč	60.000,- Kč
<b>Koordinační práce a zapojení rodiny</b> (30 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	3x250,- Kč 750,- Kč	7.500,- Kč
<b>Výše dotace celkem</b>		<b>97.500,- Kč</b>

V Praze 15.11.2017

Vypracovala: Bc. Olga Štěpánková, řed. MŠ Korálek

## **DÍLČÍ PROJEKT (podprojekt) č. 11**

*Hezky česky*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 11**

Název: Mateřská škola Obláček  
Adresa: Šebelova 874, Praha 9 – Černý Most,  
IČ: 70884498

### **Statutární zástupce mateřské školy**

Jméno a příjmení: Bc. Jitka Kuchařová  
Funkce: ředitelka školy  
Email: oblacek.sebelova@seznam.cz  
Telefon: 281912741, 603114144

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Bc. Veronika Tuhá, Bc. Jitka Kuchařová  
Funkce: zástupce ředitelky, ředitelka  
Email: oblacek.sebelova@seznam.cz  
Telefon: 281912741

Bc. Jitka Kuchařová, ředitelka

Razítko a podpis statutárního zástupce MŠ

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 11

## „Hezky česky“

### A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

#### 1. Stručný popis situace

Mateřská škola Obláček se nachází uprostřed sídliště Černý Most. Kapacita školy je 222 dětí, které jsou rozděleny do osmi běžných a jedné speciální třídy.

V současné době navštěvuje MŠ 46 dětí s odlišným mateřským jazykem. Téměř všechny paní učitelky absolvovaly 2 semináře společnosti META „Práce s dětmi cizinci v mateřských školách“ a „Jazyková podpora dětí s odlišným mateřským jazykem v mateřské škole“. Projekt Hezky česky by se týkal dětí cizinců z třetích zemí a v menší míře i dětí cizinců ze zemí EU a dětí, které mají české občanství, ale odlišný mateřský jazyk a česky nehovoří.

Cílem projektu je:

- napomoci postupnému odstraňování bariér v komunikaci s rodinou a dítětem s odlišným mateřským jazykem
- začlenění dítěte do komunity vrstevníků ve škole
- zvládnutí základů českého jazyka před zahájením školní docházky, která je i pro děti s odlišným mateřským jazykem povinná

#### 2. Cílová skupina - předpoklad

Děti od tří do šesti let z třetích zemí, ale i několik dětí ze zemí EU a dětí s českým občanstvím s odlišným mateřským jazykem a velmi nízkou úrovní znalosti ČJ. Celkem se jedná přibližně o 46 dětí, z toho je 33 dětí z třetích zemí a 13 dětí ze zemí EU (Rumunsko, Bulharsko, Česká republika) Pozitivní dopad očekáváme nejen ve zvládnutí základů českého jazyka dětmi, ale i v oblasti komunikace s rodinami těchto dětí.

#### 3. Popis aktivit projektu:

##### a) Skupinová výuka českého jazyka

Výuka dětí cizinců. Mladší děti 1 hodina týdně, starší děti 2 hod. týdně při rozdělení dětí do šesti skupin podle věku a znalosti českého jazyka. Při výuce bude využíván obrazový materiál, knihy, omalovánky, interaktivní tabule i reálné předměty. Zejména práce s interaktivní tabulí bude děti motivovat k učení.

##### b) Koordinace a vyhodnocení projektu

4 hod. měsíčně – zástupce ředitelky, ředitelka školy.



## B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU

Aktivity	Měsíc 2018												celkem
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	
Skupinová výuka českého jazyka dětí cizinců	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	360 hod
Koordinace a vyhodnocení projektu	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	40 hod.
Celkem hodin:													400 hod.

## C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:

Realizace skupinové výuky českého jazyka dětí cizinců – učitelky MŠ

Koordinace projektu a vyhodnocení výsledků – zástupce ředitele

Bc. Veronika Tuhá, ředitelka. Bc. Jitka Kuchařová dle vykázané účasti

## D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU:

Realizace výuky českého jazyka dětí cizinců

(osobní náklady)..... 100 000,- Kč

Realizace výuky (výukový materiál)..... 10 000,- Kč

Náklady účetnictví ..... 6 000,- Kč

**Celkem: 116 000,- Kč**

## E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:

Aktivity:	Celkové náklady:
Skupinová výuka českého jazyka dětí cizinců (360 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	90 000,- Kč
Koordinace a vyhodnocení projektu (40 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	10.000,- Kč
Výukový materiál	10 000,- Kč
Účetnictví	6 000,- Kč
<b>Výše dotace celkem</b>	<b>116 000,- Kč</b>

## **DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 12**

*„Barevný svět celičky pro všechny naše dětičky“*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 12**

Název: **Mateřská škola, Praha 9 - Černý Most**  
Adresa: **Vybíralova 968, 198 00 Praha 9 – Černý Most**  
IČ: **70884480**

### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: **Bc. Nina Vatolinová**  
Funkce: **ředitelka mateřské školy**  
Email: **reditelna@msvybiralova968.cz**  
Telefon: **pevná linka: 281 911 723 linka 21  
mobil: 724 973 898**

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: **Mgr. Lenka Benešová, Bc. Nina Vatolinová**  
Funkce: **učitelka MŠ, ředitelka MŠ**  
Email: **Benesova.Lenca89@seznam.cz,  
reditelna@msvybiralova968.cz**  
Telefon: **733 687 314, 724 973 898**

Podpis statutárního zástupce: .....

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 12

„Barevný svět celičky pro všechny naše dětičky“

## A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

### 4. Stručný popis situace

Mateřská škola Vybíralova 968 se nachází v klidné části sídliště Černý Most a její součástí jsou dvě detašovaná pracoviště (detašované pracoviště Vybíralova 967 a detašované pracoviště Vybíralova 969). V současné době je mateřská škola tvořena 10ti třídami a má kapacitu až 280 dětí. Třídy jsou pojmenovány podle barev (Žlutá, Modrá, Zelená a Červená), které zároveň představují čtyři roční období. Jednotlivá detašovaná pracoviště jsou odlišena označením „S“ a „D“.

V září 2017 bylo přihlášeno ke vzdělávání 81 dětí s odlišným mateřským jazykem a to nejčastěji ukrajinsky mluvících.

Děti s odlišným mateřským jazykem navštěvovaly mateřskou školu ve vyšším počtu již v minulých letech, z tohoto důvodu byl pedagogický tým již několikrát proškolen organizací META. Třídní učitelky seznamují děti s odlišným mateřským jazykem s češtinou pomocí individuálních či skupinových činností během celého dne.

Z důvodu stále se zvyšujícího počtu dětí s odlišným mateřským jazykem, byl pro tyto děti vytvořen systematictější plán pro co nejlepší začlenění mezi děti, které mají jako svůj rodný jazyk češtinu.

Systematictější skupinové vzdělávání dětí s OMJ probíhá od března 2017. Děti v menších skupinách ztrácí ostych, rychleji začínají komunikovat a dochází na kurz ČJ s nadšením.

Ekonomické zajištění projektu je pro nás nezbytné, bez něho nelze v kurzu ČJ pokračovat.

#### Cíle projektu:

- Pokračovat v začleňování dětí s odlišným mateřským jazykem do kolektivu.
- Zvládnutí českého jazyka před zahájením povinné školní docházky.

Projekt je převážně zaměřen na děti z třetích zemí a vychází z pedagogických zásad a bude doplňovat individuální i skupinovou výuku s třídními učitelkami.

### 5. Cílová skupina - předpoklad

V minulém školním roce navštěvovalo mateřskou školu 47 dětí s odlišným mateřským jazykem. V současnosti, po sloučení mateřských škol Vybíralova 967+968, se počet dětí stále zvyšuje. V loňském školním roce navštěvovalo MŠ 88 dětí s OMJ. V září 2017 bylo přihlášeno 81 dětí s OMJ. Zařazujeme sem i děti ze Slovenské republiky, protože u těchto dětí se objevují gramatické problémy.

Předpokládáme, že do projektu školy se v roce 2018 přímo zapojí cca 50 dětí cizinců.

## 6. Popis aktivit projektu:

### Kurz českého jazyka

skupinová výuka českého jazyka pro děti s odlišným mateřským jazykem. Děti budou rozděleny do skupin podle věku, podle detašovaných pracovišť a podle znalosti českého jazyka. V budovách budou kvůli vyššímu počtu rozděleny děti do dvou až tří skupin. Jedna lekce bude cca půl hodiny. Kurz bude mít celkový rozsah 180 hodin, tedy 360 lekcí.

Při výuce budou využívány didaktické pomůcky a obrázkový materiál doporučený při kurzech od společnosti META a v metodice od stejné společnosti.

## **B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU**

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Kurz ČJ	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x
Účetnictví projektu	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x
Vedení projektu	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x

## **C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:**

**Mgr. Lenka Benešová – kurz na budově 968**

**Michaela Knilová – kurz na budově 969**

**Nela Sedlářová - kurz na budově 967**

**Mgr. Lenka Benešová – vedení projektu**

**Helena Hrabáková - účetnictví**

## **D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU:**

**Celkem: 71 000 Kč**

## **E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:**

Aktivity:	Pozn.	Celkové výdaje
Výuka kurzu ČJ	180 h, 250 Kč / 1 h	<b>45 000 Kč</b>
Účetnictví	32 h, 250 Kč / 1 h	<b>8 000 Kč</b>
Vedení projektu	32 h, 250 Kč / 1 h	<b>8 000 Kč</b>
Pomůcky pro vedení kurzu	Doporučené pomůcky pro vedení kurzu – karty kikus, aj.	<b>10 000 Kč</b>
<b>Celkem</b>		<b>71 000 Kč</b>

## **DÍLČÍ PROJEKT (podprojekt) č. 13**

*„Hrajeme si všichni spolu“ 2018*

### **PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 13**

Název: Mateřská škola Praha 9 – Černý Most,  
Adresa: Paculova 1115, Praha 9 – Černý Most  
IČ: 70918317

### **Statutární zástupce mateřské školy**

Jméno a příjmení: Mgr. Andrea Benešová  
Funkce: ředitelka školy  
Email: [ms.paculova@volny.cz](mailto:ms.paculova@volny.cz)  
Telefon: 281864326, 736530378

### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Mgr. Andrea Benešová  
Funkce: ředitelka  
Email: [ms.paculova@volny.cz](mailto:ms.paculova@volny.cz)  
Telefon: 281918535, 736530378

Mgr. Andrea Benešová, ředitelka

Razítko a podpis statutárního zástupce MŠ

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 13

„Hrajeme si všichni spolu“

## A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

### 7. Stručný popis situace

Mateřská škola Paculova je klasickou sídlištní mateřskou školou, stojící na okraji sídliště Černý Most. Budova byla postavena v devadesátých letech minulého století, v současné době prochází postupnou rekonstrukcí a renovací a obnovou zařízení. Tato okrajová část je typická velkým množstvím obyvatel s jinou státní příslušností, tím pádem odlišným mateřským jazykem. Ve školním roce 2017/18 máme zapsáno 20 dětí s odlišným mateřským jazykem než je čeština. Docházejí nám děti cizinců z Mongolska, Ruska, Ukrajiny, Číny, Bulharska, Uzbekistánu a USA. Tyto děti nutně potřebují další podporu v seznamování s českým jazykem.

Do projektu na podporu dětí s odlišným mateřským jazykem se naše mateřská škola zapojila v roce 2017 a čeština pro cizince skupinovou formou i individuální výuka se staly součástí organizačního chodu naší mateřské školy. S dětmi, jejichž mateřský jazyk má slovanské kořeny procvičujeme krom porozumění řeči již i gramatickou správnost, tedy morfologicko – syntaktickou rovinu řeči, ostatní děti povětšinou nerozumí vůbec a s jazykem se v mateřské škole teprve seznamují. U těchto dětí je prioritou rozvoj lexikálně - sémantické roviny řeči, tedy porozumění jednotlivým slovům, chápání instrukcí, pojmenovávání okolního světa v českém jazyce. Pro obě skupiny je také důležitá pragmatická rovina, tedy použití řeči v běžných sociálních situacích, užití řeči v praxi.

V roce 2017 se do projektu zapojily dvě pedagožky mateřské školy, jedna pracuje se skupinou dětí od 3 do 5 let, druhá pracuje s předškoláky. Kolegyně absolvovaly semináře společnosti META, kde se seznámily s metodikou výuky češtiny pro cizince a s dalšími příklady dobré praxe. Na základě takto načerpaných informací si vytvořily vlastní metodiku, která vychází z RVP PV a je v souladu s naším školním vzdělávacím programem a s třídními vzdělávacími programy. Snažíme se o to, abychom děti tzv. „nevyučovali“, ale aby se s jazykem seznamovaly hravou formou. Jednotlivá témata proto vychází z běžného života dítěte, a z toho co běžně v mateřské škole ve svých třídách dělají a čím žijí.

Učitelky vyučují děti češtinu mimo svou pracovní dobu dvakrát týdně formou skupinek a dále pak formou individuální práce, kdy nepracují se skupinou, ale s jednotlivci. Tuto činnost vykonávají na dohodu o provedení práce. Na vyplácení těchto dohod je nezbytné finanční zajištění z projektu. Pro výuku využívají knihy, logopedické kartičky, pexesa, elektronickou tužku a další pomůcky. Pro výuku je potřeba zajistit další metodický materiál, který by bylo možné hradit v rámci projektu

#### Cíle projektu:

- začlenění dítěte do komunity vrstevníků ve škole
- zvládnutí základů českého jazyka před zahájením školní docházky, která je i pro děti s odlišným mateřským jazykem povinná,
- eliminace ohrožení školním neúspěchem v důsledku špatné znalosti vyučovacího jazyka

## 8. Cílová skupina - předpoklad

V současné době do MŠ dochází 15 dětí cizinců ze třetích zemí plus dalších 5 ze zemí členských států EU. Tyto děti jsou zapojeny do výuky češtiny v projektu a je důležité, aby v dalším kalendářním roce tato výuka pokračovala.

## 9. Popis aktivit projektu:

### a) Skupinová výuka českého jazyka

Výuka češtiny skupinovou formou 8 hod. měsíčně při rozdělení dětí do dvou skupin podle věku a znalosti českého jazyka.

### b) Individuální práce

Individuální práce s jednotlivými dětmi 12 hodin měsíčně. Individuální práce je prováděna pedagožkami vedoucími skupinovou výuku a přímo vychází z vývojové úrovně a znalosti jednotlivých dětí. Každá pedagožka se individuálně věnuje dětem půlhodiny denně podle potřeby a aktuální skladby dětí. Tato činnost je prováděna mimo přímou pedagogickou práci učitelek.

### c) Organizační zajištění projektu

Koordinace, účetnictví projektu a vyhodnocení výsledků – 4 hod. měsíčně – vede ředitelka školy a účetní. Je vykonáváno formou dohody o provedení práce

## B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU

Aktivity	Měsíc 2018												celkem
	I.	II.	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Výuka čj – 1.+2.sk.	8	8	8	8	8	8			8	8	8	8	80 hod
Individuální práce nad rámec běžné výuky	12	12	12	12	12	12		6 příprava	12	12	12	12	126 hod
Účetnictví	2	2	2	2	2	2			2	2	2	2	20 hod
Koordinace projektu	2	2	2	2	2	2		2 příprava	2	2	2	2	22 hod.
Celkem hodin:	24	24	24	24	24	24		8	24	24	24	24	248 hod.
DPP 248 hod x 250,- /hod.													62 000,-Kč

### C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:

Realizace skupinové výuky – 1. Skupina – pí uč. Naděžda Cisková

Realizace skupinové výuky – 2. Skupina - pí uč. Gabriela Panýrková

Individuální práce ve třídě - pí uč. Naděžda Cisková ,  
pí. uč. Gabriela Panýrková

Koordinace projektu a vyhodnocení výsledků – řed. Mgr. Andrea Benešová

Účetnictví projektu – Ing. Dana Malá

### D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU:

Realizace výuky (osobní náklady)..... 62.000,- Kč  
Pomůcky pro výuku..... 5.000,- Kč

Celkem:..... 67.000,- Kč

### E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:

Aktivity:	Náklad na měsíc za výuku čj:	Měsíc srpen	Celkové náklady:
<b>Skupinová výuka</b> (80 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	8h.x250,-Kč 2000,- Kč		20.000,- Kč
<b>Ind. práce ve třídě nad rámec běžné výuky</b> (126 hod. DPP / 250 Kč / 1 hod)	12x250,- Kč 3000,- Kč	6x250,- 1500,- Kč příprav a	31.500,- Kč
<b>Koordinace projektu</b> (22 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	2x250,- Kč 500,- Kč	2x250,- 500,-Kč	5.500,- Kč
<b>Účetnictví projektu</b> (20 hod DPP /250 Kč)	2x250,- Kč 500,- Kč		5.000,- Kč
<b>Pomůcky pro výuku</b>			5.000,- Kč
<b>Výše dotace celkem</b>			<b>67.000,- Kč</b>